

EU2009.cz

Manuál jednotného
vizuálního stylu

EU2009.cz

České předsednictví
Evropské unie

Czech Presidency
of the European Union

Présidence tchèque
de l'Union européenne

2009

Základní strukturu jednotného vizuálního stylu předsednictví České republiky v Radě Evropské unie tvoří značka v podobě internetové domény českého předsednictví „eu2009.cz“, oficiální dvoupísmenné kódy členských států Evropské unie, barevnost odvozená z barev státních vlajek členských zemí a vlajky Evropské unie a specifický typ písma od českého autora. Doplňuje ji symbolický motiv „mapa“ a dekorativní motiv „mozaika“. Předsednictví České republiky zdůrazňuje mj. příležitostně samostatně uplatněný kód „CZ“. Tvorba aplikací jednotného vizuálního stylu je založena na principu čtvercového modulového systému. ■ Jednotný vizuální styl primárně tematizuje motto Evropské unie „Jednota v rozmanitosti“ a motto českého předsednictví Evropské unie „Evropa bez bariér“. Obě ústřední ideje reprezentuje pestrá barevnost (mnohost), do níž vnáší řád (jednotu) logika zvolené barevné škály, druh písma a definovaná skladba. ■ Variabilita základní struktury jednotného vizuálního stylu nabízí široké pole aplikací a současně garantuje jednotný a nezaměnitelný vzhled.



obsah

	značka		
1 1	základní varianta 6	6 7	pozvánka 40
1 2	inverzní varianta 7	6 8	menu slavnostní večeře 41
1 3	černobílá, jednobarevná varianta 8	6 9 1	brožura – obálka 42
1 4	inverzní černobílá, jednobarevná varianta 9	6 9 2	brožura – řešení vnitřních stran 43
1 5	ochranná zóna, minimální velikost 10	6 10	plakát 44
1 6	použití na podkladové ploše 11	6 11	poutač 45
1 7	zakázané použití 12	6 12	poznámkový blok A6 a A5, post-it, samolepka 46
	písmo	6 13	záložka, pohlednice, kalendářík 47
2 1	základní písmo Politic B 14	6 14	tiskoviny s prvkem CZ pro příležitostné použití 48
2 2	doplňkové písmo Vida 15	6 15	spořič obrazovky, e-mailová zpráva 49
2 3	příklady sazby 16	6 16	powerpointová prezentace 50
	barevnost	6 17	internetová prezentace 51
3 1	barvy vlajek členských států EU 18		výzdoba
3 2	barevnost značky 19	7 1	dvoudílný panel 53
3 3	barevnost doplňkových textů 20	7 2	trojdílný panel 54
	doplňkové motivy	7 3	dekorační stěna, jednotlivé moduly a ohrádka 55
4 1	mapa 22	7 4	totem, poutač „otevřená kniha“, roll-up 56
4 2	mozaika 23	7 5	sponsorská tabule 57
4 3	prvek CZ pro příležitostné použití 24	7 6	jiný poměr stran 58
4 4	název předsednictví 25	7 7	velký sál, malý sál 59
4 5	motto 26	7 8	tiskové konference, skupinové foto 60
	modulový systém	7 9	jmenovky na stůl a vlaječka 61
5 1	přehled 28	7 10 1	orientační systém – piktogramy 62
5 2	mozaika – nekonečná varianta 29	7 10 2	orientační systém 63
5 3	konstrukce 30	7 10 3	orientační systém – označení jednotlivých delegací 64
5 4	konstrukce 31	7 11	koberec, textilie, tapeta, balící papír, 3D výzdoba 65
5 5	konstrukce 32	7 12	vlajka, prapor 66
	tiskoviny a další materiály	7 13	polep vozového parku, autobusu, letadla, vlaku 67
6 1	vizitka 34		propagační předměty
6 2	hlavičkový papír 35	8 1	propisovací tužka, obyčejná tužka, obal a potisk CD 69
6 3	tisková zpráva, list papíru se značkou 36	8 2	hrnek, nafukovací balónky 70
6 4	obálka, frankotyp 37	8 3	odznak, pin, triko, placka, propagační šňůrka na krk 71
6 5	komplimentka 38	8 4	deštník, taška 72
6 6	prezentační desky A4 s chlopněmi a gumičkou 39	8 5	identifikační karta se šňůrkou na krk 73
		9 1	způsoby aplikace
			práce s manuálem a používání jednotného vizuálního stylu 75



značka

- 1 | 1 základní varianta
- 1 | 2 inverzní varianta
- 1 | 3 černobílá, jednobarevná varianta
- 1 | 4 inverzní černobílá, jednobarevná varianta
- 1 | 5 ochranná zóna, minimální velikost
- 1 | 6 použití na podkladové ploše
- 1 | 7 zakázané použití

1 | 1

značka

základní varianta

EU2009.CZ

Základní prvek jednotného vizuálního stylu představuje značka tvořená slovním označením oficiální internetové domény předsednictví České republiky v Radě Evropské unie „eu2009.cz“. ■ Značka je vysázena písmem Politic B (viz kapitola 2). Základní barevné provedení vychází z barevnosti vlajek Evropské unie (modrá a žlutá pro zkratku EU) a České republiky (modrá a červená pro zkratku CZ) a z dalších barev vyskytujících se na vlajkách členských zemí Evropské unie (viz kapitola 3). ■ Základní barevná varianta značky existuje pouze v pozitivní verzi. Používá se na bílém podkladu. Výjimečně, v odůvodněných případech, lze ji aplikovat do 20 % sytosti podkladové barvy. ■ Značku není povoleno nově konstruovat, závaznou podobu stanovuje její elektronický vektorový vzor.

1 | 2

značka

inverzní varianta

The logo consists of the text "EU2009.cz" in a bold, sans-serif font. The letters are white, set against a solid blue rectangular background.

Inverzní barevná varianta značky, shodná s inverzní černobílou verzí (viz kapitola 1|4), je vždy bílá. Aplikuje se zejména na podklad modrého odstínu uplatněného u písmen „E“ a „C“ v základní barevné podobě značky (definice barev viz kapitola 3). ■ Bílou variantu značky lze také použít na jakýkoliv další barevný podklad, v ideálním případě odpovídající některé z barev jednotného vizuálního stylu (viz kapitola 3): modrá, červená, žlutá, azurová, zelená, oranžová, tmavě červená, černá, šedá (definice barev viz kapitoly 3|2, 3|3). (Příklady aplikace viz kapitola 1|6.) ■ Alternativu k variantám značky uvedeným v kapitolách 1|1–1|4 představuje její nebarevné provedení v materiálu (reliéf, rytina apod.). ■ Značku není povoleno nově konstruovat, závaznou podobu stanovuje její elektronický vektorový vzor.

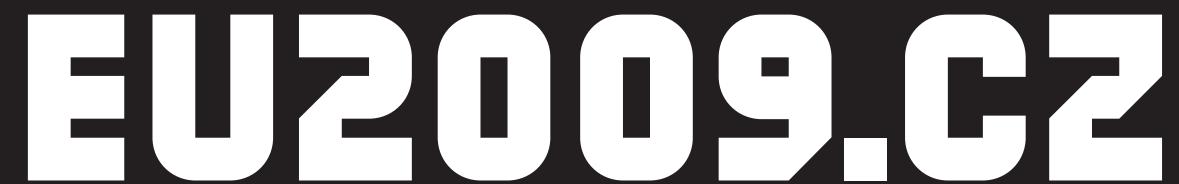
1 | 3

značka

černobílá, jednobarevná varianta

EU2009.CZ

Při černobílém tisku se používá jednobarevná varianta značky. Pozitivní verze je vždy černá. Aplikuje se do 30 % sytosti podkladu. Na rozdíl od bílé (inverzní) značky lze ji použít výhradně při černobílém tisku. (Příklady aplikace viz kapitola 1|6.) ■ Jestliže nelze uplatnit žádnou z variant značky uvedených v kapitolách 1|1–1|4, je povolena aplikace značky provedené v doplňkové barvě jednotného vizuálního stylu, kterou představuje barva šedá (definice barvy viz kapitola 3|3), u tiskovin výhradně na bílém podkladu. K tomuto řešení lze přistoupit pouze výjimečně, v odůvodněných případech. ■ Alternativu k variantám značky uvedeným v kapitolách 1|1–1|4 představuje její nebarevné provedení v materiálu (reliéf, rytina apod.). ■ Značku není povoleno nově konstruovat, závaznou podobu stanovuje její elektronický vektorový vzor.

The logo consists of the text "EU2009.cz" in a bold, sans-serif font. The letters are white, set against a solid black rectangular background.

Při černobílém tisku se používá jednobarevná varianta značky. Inverzní verze, shodná s inverzní barevnou variantou značky (viz kapitola 1|2), je vždy bílá. Při černobílém tisku se aplikuje od 30 % sytosti podkladu. Na rozdíl od černé (pozitivní) značky lze ji dále použít na jakýkoliv barevný podklad. (Příklady aplikace viz kapitola 1|6.) ■ Alternativu k variantám značky uvedeným v kapitolách 1|1–1|4 představuje její nebarevné provedení v materiálu (reliéf, rytina apod.). ■ Značku není povoleno nově konstruovat, závaznou podobu stanovuje její elektronický vektorový vzor.



min. 3X
CZ BE BG DK EE FI FR IE IT CY LT LU LU HU MT DE NL PL PT AT RO EL SK SI ES SE UK

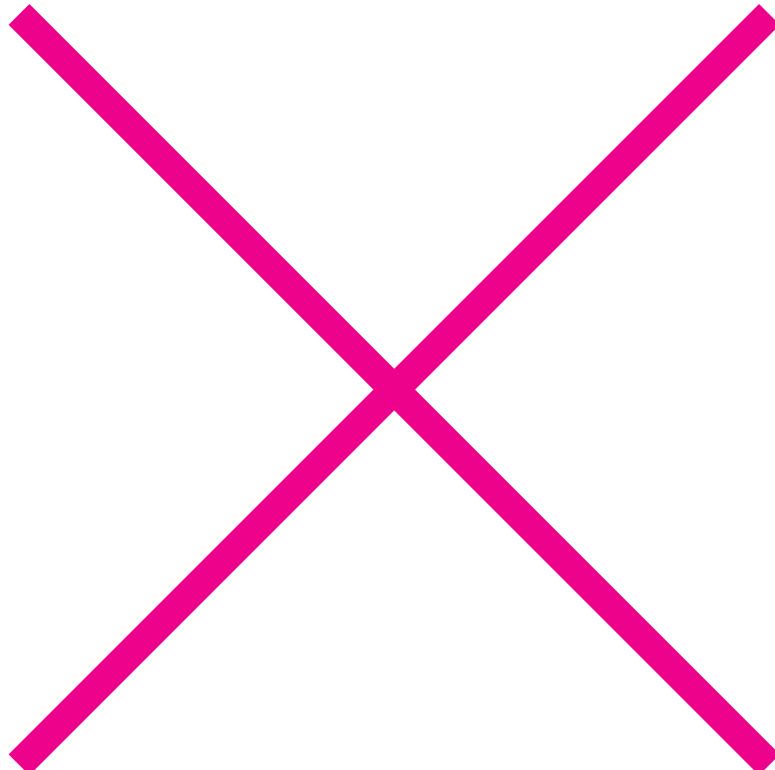
CZ ————— **EU2009.CZ** ————— 3 mm

Ochranná zóna definuje minimální prostor v bezprostřední blízkosti značky, který nesmí být narušen žádným jiným grafickým ani typografickým prvkem. Zároveň vymezuje minimální vzdálenost značky od okraje plochy, na níž má být umístěna (stránka papíru, deska, stěna apod.); v některých případech samostatné aplikace značky se celková velikost podkladu rovná velikosti značky a její ochranné zóny (srov. kapitoly 6|11, 7|13). Výjimku tvoří pouze některé již navržené a v tomto manuálu prezentované předměty (obyčejná tužka, odznak), u nichž je okraj kolem značky minimální nebo zcela potlačen (viz kapitoly 8|1, 8|3). ■ Ochranná zóna kolem značky je vymezena 1,5násobkem velikosti tečky v doméně. ■ Základní strukturu jednotného vizuálního stylu tvoří vedle značky dvoupísmenné kódy členských zemí Evropské unie (viz kapitola 3). V případě samostatné aplikace kódů (viz kapitola 7) odpovídá jejich ochranná zóna ochranné zóně značky. Minimální velikost mezery mezi jednotlivými kódů v případě jejich řazení za sebou je 2násobkem ochranné zóny, resp. 3násobkem tečky v doméně značky. ■ Minimální povolená velikost značky je dána požadavkem na její čitelnost a reprodukovatelnost. Použití značky menší než 3 mm se nedoporučuje. Pouze při zajištění dostatečné kvality tisku lze značku aplikovat i v menších velikostech.



Aplikace značky na podkladové ploše podléhá níže uvedeným pravidlům.

- Podklad základní barevné varianty značky je bílý. Pro barevné podklady se používá inverzní jednobarevná (bílá) varianta značky (viz kapitoly 1|2 a 1|4). Výjimečně, v odůvodněných případech, lze do 20 % sytosti podkladové barvy aplikovat barevnou značku.
- Barevné podklady jsou s výjimkou fotografií jednobarevné. V ideálním případě by měly odpovídat barvám jednotného vizuálního stylu (viz kapitola 3): modrá, červená, žlutá, azurová, zelená, oranžová, tmavě červená, černá, šedá (definice barev viz kapitoly 3|2, 3|3).
- Při černobílém tisku se v závislosti na tonalitě podkladu aplikuje černá nebo bílá varianta značky (viz kapitoly 1|3 a 1|4). Do 30 % sytosti podkladu se používá pozitivní (černá) verze, v ostatních případech verze inverzní (bílá).
- Jestliže nelze uplatnit žádnou z variant značky uvedených v kapitolách 1|1–1|4, je povolena aplikace značky provedené v doplňkové barvě jednotného vizuálního stylu, kterou představuje barva šedá (definice barvy viz kapitola 3|3), u tiskovin výhradně na bílém podkladu. K tomuto řešení lze přistoupit pouze výjimečně, v odůvodněných případech.



EU2009.CZ EU2009.CZ EU2009.CZ www.EU2009.cz eu2009.cz



EU2009.CZ EU2009.CZ EU2009.CZ EU2009.CZ EU2009.CZ

Podoba značky je přesně definována.
Značka se používá v souladu s manuálem
jednotného vizuálního stylu tak, aby
nedocházelo k její deformaci nebo
zkreslení. Musí být dodržena stanovená
barevnost, pořadí barev, ochranná zóna
a způsoby aplikace značky. ■ Značku není
povoleno nově konstruovat, závaznou
podobu stanovuje její elektronický
vektorový vzor.

písmo

- 2 | 1 základní písmo Politic B
- 2 | 2 doplňkové písmo Vida
- 2 | 3 příklady sazby

2

písmo

základní písmo Politic B

A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z
Á Č Ď É Í Ó Ŕ Š Ť Ú Ÿ
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ! ? €
€ " \$ ' © › ® ' E T C .

Politic E

Základní prvek jednotného vizuálního stylu tvoří značka složená z liter specifického typu písma. Výrazné a dobře zapamatovatelné bezpatkové, geometricky konstruované písmo Politic B (pouze velká abeceda) pochází od českého typografa Františka Štorma. ■ Základní písmo Politic B se vedle značky používá pro barevné kódy členských zemí Evropské unie. Jejich barevnost odvozená z barev státních vlajek je přesně určena (viz kapitola 3). ■ Písmem Politic B lze psát rovněž nápisů vyžadující zvýraznění, např. motto českého předsednictví „Evropa bez bariér“ v různých jazycích (viz kapitola 4|5). Na rozdíl od dílčích uplatnění písma (např. číslování stránek, kapitol apod.) je v případě nápisů podmínkou zachování odstínu a pořadí předdefinovaných barev uplatněných u značky (viz kapitoly 1 a 3). Výjimku tvoří pozdravy v národních jazycích, jejichž barevnost vychází z barev státní vlajky příslušné země (viz kapitola 4|5).

2 | 2

dílo

doplňkové písmo Vida

aAbBcCdDeEfFgGhHiljJkKlLmMnN
 oOpPqQrRsStTuUvVwWxXyYzZ
 áÁčČdĎéÉěĚíňŇóÓřŘšŠtŤúÚůŮžŽ
 1234567890!&?@€"ſ'@>®'etc.

Vida 31 Pro normal

*aAbBcCdDeEfFgGhHiljJkKlLmMnN
 oOpPqQrRsStTuUvVwWxXyYzZ
 áÁčČdĎéÉěĚíňŇóÓřŘšŠtŤúÚůŮžŽ
 1234567890!&?@€"ſ'@>®'etc.*

Vida 31 Pro italic

aAbBcCdDeEfFgGhHiljJkKlLmMnN
 oOpPqQrRsStTuUvVwWxXyYzZ
 áÁčČdĎéÉěĚíňŇóÓřŘšŠtŤúÚůŮžŽ
 1234567890!&?@€"ſ'@>®'etc.

Vida 32 Pro normal

*aAbBcCdDeEfFgGhHiljJkKlLmMnN
 oOpPqQrRsStTuUvVwWxXyYzZ
 áÁčČdĎéÉěĚíňŇóÓřŘšŠtŤúÚůŮžŽ
 1234567890!&?@€"ſ'@>®'etc.*

Vida 32 Pro italic

**aAbBcCdDeEfFgGhHiljJkKlLmMnN
 oOpPqQrRsStTuUvVwWxXyYzZ
 áÁčČdĎéÉěĚíňŇóÓřŘšŠtŤúÚůŮžŽ
 1234567890!&?@€"ſ'@>®'etc.**

Vida 32 Pro bold

***aAbBcCdDeEfFgGhHiljJkKlLmMnN
 oOpPqQrRsStTuUvVwWxXyYzZ
 áÁčČdĎéÉěĚíňŇóÓřŘšŠtŤúÚůŮžŽ
 1234567890!&?@€"ſ'@>®'etc.***

Vida 32 Pro italic

Doplňkové písmo jednotného vizuálního stylu – bezpatkové písmo Vida – pochází stejně jako základní písmo Politic B od českého typografa Františka Štorma. ■ V rámci jednotného vizuálního stylu se používá zvláště v řezech Vida 31 Pro normal, Vida 31 Pro italic pro sazbu běžného odstavcového textu a v řezu Vida 32 Pro normal zejména pro nadpisy. ■ Prostrkání písma je při každé aplikaci stanovenou o 10 % větší oproti základnímu nastavení: např. v programu CorelDRAW je znak 10 %, slovo 120 %, v programu QuarkXPress je hodnota prostrkání 5 jednotek, v programech Adobe 30 jednotek.

2 | 3

písmo

příklady sazby

příklad sazby: velikost písma 10 bodů | řádkový proklad 12 bodů
prostrkání písma je o 10 % větší oproti základnímu nastavení

1 Příklad sazby 10/12 Vida 32 Pro | 16 bodů

1.1 Barevná mapa Evropy Vida 32 Pro | 12 bodů

Vida 32 Pro bold | 10 bodů

Základní strukturu jednotného vizuálního stylu tvořenou v první řadě značkou a kódy členských zemí Evropské unie, definovanou barevností a typem písma doplňuje dekorativní motiv „mapa“ v podobě stylizované mapy Evropy. **Vida 31 Pro | 10 bodů**

- Motiv není povoleno nově konstruovat.
- Lze používat pouze jeho datovou vektorovou verzi, která je součástí přílohy. **Vida 32 Pro | 10 bodů**

Mapa je složena z oficiálních dvoupísmenných zkratek všech členských států Evropské unie.

Umístění kódů konkrétního státu se shoduje s jeho geografickou polohou.

příklad sazby: velikost písma 9 bodů | řádkový proklad 11 bodů
prostrkání písma je o 10 % větší oproti základnímu nastavení

2 Příklad sazby 9/11 Vida 32 Pro | 15 bodů

2.1 Barevná mapa Evropy Vida 32 Pro | 11 bodů

Vida 32 Pro bold | 9 bodů

Základní strukturu jednotného vizuálního stylu tvořenou v první řadě značkou a kódy členských zemí Evropské unie, definovanou barevností a typem písma doplňuje dekorativní motiv „mapa“ v podobě stylizované mapy Evropy. **Vida 31 Pro | 9 bodů**

- Motiv není povoleno nově konstruovat.
- Lze používat pouze jeho datovou vektorovou verzi, která je součástí přílohy. **Vida 32 Pro | 9 bodů**

Mapa je složena z oficiálních dvoupísmenných zkratek všech členských států Evropské unie. **Umístění kódů konkrétního státu se shoduje s jeho geografickou polohou.** Barevnost zkratky příslušného členského státu odpovídá barvám jeho státní vlajky. Barevný motiv „mapa“ se používá vždy pouze na bílém podkladu. Inverzní barevná varianta ani žádná černobílá verze motivu není povolena. Jedinou alternativu představuje jeho bezbarvé provedení v materiálu.

příklad sazby: velikost písma 8 bodů | řádkový proklad 10 bodů
prostrkání písma je o 10 % větší oproti základnímu nastavení

3 Příklad sazby 8/10 Vida 32 Pro | 14 bodů

3.1 Barevná mapa Evropy Vida 32 Pro | 10 bodů

Vida 32 Pro bold | 8 bodů

Základní strukturu jednotného vizuálního stylu tvořenou v první řadě značkou a kódy členských zemí Evropské unie, definovanou barevností a typem písma doplňuje dekorativní motiv „mapa“ v podobě mapy Evropy. **Vida 31 Pro | 8 bodů**

- Motiv není povoleno nově konstruovat.
- Lze používat pouze jeho datovou vektorovou verzi, která je součástí přílohy manuálu. **Vida 32 Pro | 8 bodů**

Mapa je složena z oficiálních dvoupísmenných zkratek všech členských států Evropské unie. **Umístění kódů konkrétního státu se shoduje s jeho geografickou polohou.** Barevnost zkratky příslušného členského státu odpovídá barvám jeho státní vlajky. Barevný motiv „mapa“ se používá vždy pouze na bílém podkladu. Inverzní barevná varianta ani žádná černobílá verze motivu není povolena. Jedinou alternativu představuje jeho bezbarvé provedení v materiálu.

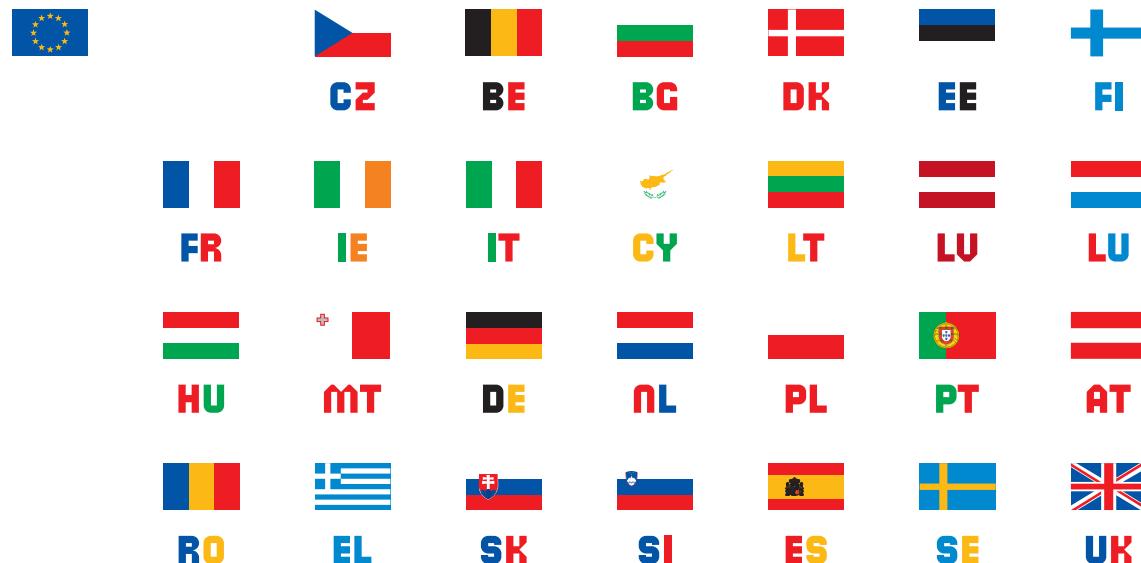
Zobrazené příklady sazby s doporučenými velikostmi písma ukazují možnosti kombinace stanovených řezů doplňkového písma Vida. Nadpisy se sázejí řezem Vida 32 Pro normal, pro sazbu běžného odstavcového textu zvláště řezy Vida 31 Pro normal a Vida 31 Pro italic. K vyznačování důležitých odstavců lze použít zejména řezy Vida 32 Pro normal nebo Vida 32 Pro italic, případně je – nebo části textu – barevně odlišit. ■ Prostrkání písma je při každé aplikaci stanoveno o 10 % větší oproti základnímu nastavení: např. v programu CorelDRAW je znak 10 %, slovo 120 %, v programu QuarkXPress je hodnota prostrkání 5 jednotek, v programech Adobe 30 jednotek. ■ Text je zarovnán vždy vlevo. Začátky odstavců jsou sázeny bez zarážky, k jejich odlišení slouží vynechání jednoho řádku. Doporučuje se dělení slov. (Příklady aplikace viz kapitola 6.)

barevnost

- 3 | 1 barvy vlajek členských států EU
- 3 | 2 barevnost značky
- 3 | 3 barevnost doplňkových textů

3

EU2009.CZ



Barevná škála jednotného vizuálního stylu je odvozena z barevnosti státních vlajek členských zemí a vlajky Evropské unie. V zásadě jsou použity všechny hlavní zastoupené barvy sjednocené do shodných odstínů: modrá, červená, žlutá, azurová, zelená, oranžová, tmavě červená, černá (definice barev viz kapitola 3|2). ■ Základní strukturu jednotného vizuálního stylu tvoří vedle značky (viz kapitola 1) oficiální dvoupísmenné kódy členských zemí Evropské unie vysázené písmem Politic B. ■ Barevnost zkratky příslušné členské země Evropské unie odpovídá barvám její státní vlajky. Pořadí barev je – pokud možno – závislé na kompozici příslušné vlajky (zleva doprava, shora dolů, od podkladu k motivu), v případě vícebarevné vlajky byla vybrána kombinace nejvíce odpovídající národním barvám dané země. ■ Barevné kódy členských zemí Evropské unie se uplatňují v doplňkových motivech „mapa“ a „mozaika“ (viz kapitoly 4|1 a 4|2) nebo samostatně (viz kapitola 7). ■ Barevné kódy se používají na bílém podkladu. Výjimečně, v odůvodněných případech, lze je aplikovat do 20 % sytosti podkladové barvy. ■ Inverzní barevná varianta ani žádná černobílá verze kódů není povolena. Jedinou alternativu k barevným kódům členských zemí Evropské unie představuje jejich nebarevné provedení v materiálu (reliéf, rytina atd.).

EU2009.CZ

PANTONE: 286

CMYK: 100 | 75 | 0 | 0

RGB: 0 | 84 | 166

ORACAL: 651 – 049

AVERY: 528

RAL: 5002

PANTONE: 3005

CMYK: 100 | 30 | 0 | 0

RGB: 0 | 137 | 207

ORACAL: 651 – 084

AVERY: 521

RAL: 5015

PANTONE: 151

CMYK: 0 | 60 | 100 | 0

RGB: 245 | 130 | 31

ORACAL: 651 – 036

AVERY: 509

RAL: 2008

PANTONE: Process Black

CMYK: 0 | 0 | 0 | 100

RGB: 35 | 32 | 32

ORACAL: 651 – 070

AVERY: 502

RAL: 9005

PANTONE: 1235

CMYK: 0 | 30 | 100 | 0

RGB: 253 | 184 | 19

ORACAL: 651 – 021

AVERY: 504

RAL: 1003

PANTONE: 355

CMYK: 100 | 0 | 100 | 0

RGB: 0 | 166 | 80

ORACAL: 651 – 062

AVERY: 532

RAL: 6029

PANTONE: 1805

CMYK: 0 | 100 | 90 | 20

RGB: 196 | 19 | 37

ORACAL: 651 – 030

AVERY: 515

RAL: 3003

PANTONE: 485

CMYK: 0 | 100 | 100 | 0

RGB: 237 | 29 | 36

ORACAL: 651 – 032

AVERY: 514

RAL: 3020

Barevnost značky je odvozena z barev vlajek Evropské unie (modrá a žlutá pro zkratku EU) a České republiky (modrá a červená pro zkratku CZ) a z dalších barev vyskytujících se na vlajkách členských zemí Evropské unie (viz kapitola 3|1).

- Barevnost značky je uvedena pro různé způsoby použití.
- Přímé barvy Pantone C pro tisk na natírané papíry – matná, lesklá křída apod., Pantone U pro ofsetový papír, recyklovaný papír apod.
- Soutiskové barvy CMYK.
- RGB pro zobrazování na monitorech, projektorech apod.
- ORACAL a Avery pro samolepicí fólie.
- RAL pro nátěrové hmoty.
- Jednotlivé barevné varianty značky ve složení PANTONE, CMYK a RGB v elektronické podobě obsahuje příloha tohoto manuálu.
- Jako doplňková barva je stanovena barva šedá (definice barvy viz kapitola 3|3).

3 | 3

barevnost

barevnost doplňkových textů



České předsednictví
Evropské unie

Czech Presidency
of the European Union

Présidence tchèque
de l'Union européenne

2009

PANTONE: 286
CMYK: 100 | 75 | 0 | 0
RGB: 0 | 84 | 166
ORACAL: 651 – 049
AVERY: 528
RAL: 5002

PANTONE: Cool Gray 9
CMYK: 0 | 0 | 0 | 60
RGB: 130 | 130 | 130
ORACAL: 651 – 076
AVERY: 530
RAL: 7000

Doplňková barva jednotného vizuálního stylu je šedá. Vedle doplňkových textů se ojediněle, v odůvodněných případech, může uplatnit také u značky. ■ Doplňkové texty jednotného vizuálního stylu, jako jsou např. název a motto předsednictví, jsou buď modré nebo šedé (viz kapitoly 4|4 a 4|5), aplikované vždy na bílý podklad. Inverzní texty jsou ve všech případech výhradně bílé.
 ■ Barevnost doplňkových textů je uvedena pro různé způsoby použití. ■ Přímé barvy Pantone C pro tisk na natírané papíry – matná, lesklá křída apod., Pantone U pro offsetový papír, recyklovaný papír apod. ■ Soutiskové barvy CMYK. ■ RGB pro zobrazování na monitorech, projektorech apod. ■ ORACAL nebo Avery pro samolepicí fólie. ■ RAL pro nátěrové hmoty. ■ Jednotlivé barevné varianty značky ve složení PANTONE, CMYK a RGB v elektronické podobě jsou součástí přílohy tohoto manuálu.

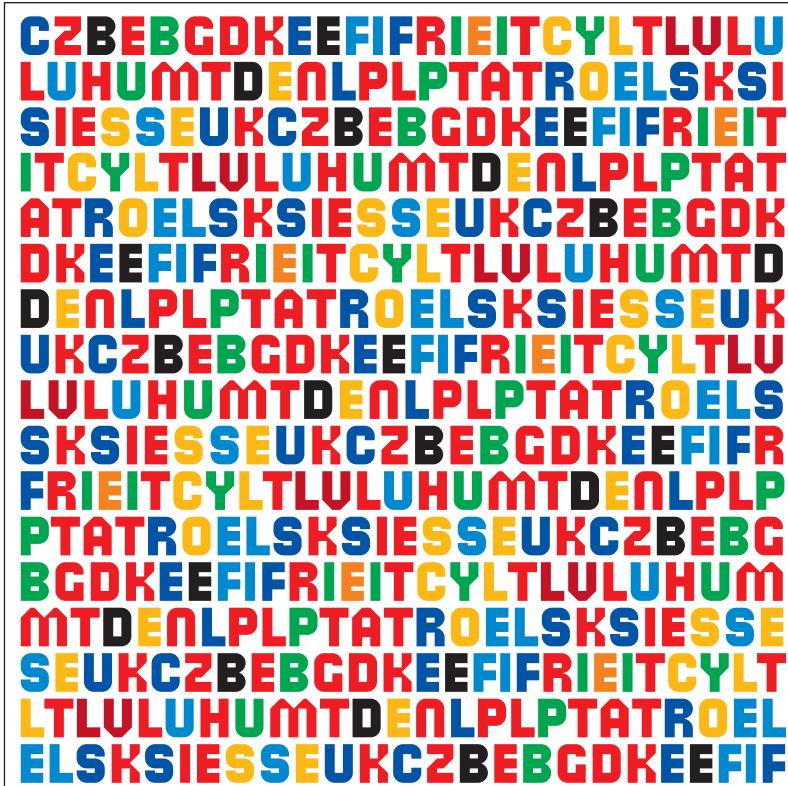
4

doplňkové motivy

- | | |
|-------|------------------------------------|
| 4 1 | mapa |
| 4 2 | mozaika |
| 4 3 | prvek CZ pro příležitostné použití |
| 4 4 | název předsednictví |
| 4 5 | motto |



Základní strukturu jednotného vizuálního stylu tvořenou zvláště značkou a kódů členských zemí Evropské unie, definovanou barevností a typem písma doplňuje symbolický motiv „mapa“ v podobě stylizované mapy Evropy. ■ Mapa je složena z oficiálních dvoupísmenných zkratek všech členských zemí Evropské unie. Umístění kódu konkrétního státu se víceméně shoduje s jeho geografickou polohou. Barevnost zkratky příslušného členského státu odpovídá barvám jeho státní vlajky (viz kapitola 3). ■ Barevný motiv „mapa“ se používá na bílém podkladu. Výjimečně, v odůvodněných případech, lze jej aplikovat do 20 % sytosti podkladové barvy. Inverzní barevná varianta ani žádná černobílá verze motivu není povolena. Jedinou alternativu k barevnému motivu „mapa“ představuje jeho nebarevné provedení v materiálu (reliéf, rytina atd.). (Příklady aplikace viz kapitoly 5–8, zvláště 5|5.) ■ Motiv „mapa“ není povoleno nově konstruovat, závaznou podobu stanovuje jeho elektronický vektorový vzor.



Základní strukturu jednotného vizuálního stylu tvořenou zvláště značkou a kódů členských zemí Evropské unie, definovanou barevností a typem písma doplňuje dekorativní motiv „mozaika“. ■ Mozaika je složena z oficiálních dvoupísmenných zkratek všech členských zemí Evropské unie. Kódы jsou řazeny abecedně podle českých názvů jednotlivých států. Pouze kód České republiky stojí bez ohledu na pořadí v abecedě vždy na prvním místě. Barevnost zkratek příslušné členské země odpovídá barvám její státní vlajky (viz kapitola 3). ■ Barevný motiv „mozaika“ se používá na bílém podkladu. Výjimečně, v odůvodněných případech, lze jej aplikovat do 20 % sytosti podkladové barvy. Inverzní barevná varianta ani žádná černobílá verze motivu není povolena. Jedinou alternativu k barevnému motivu „mozaika“ představuje jeho nebarevné provedení v materiálu (reliéf, rytina atd.). ■ Na rozdíl od symbolického motivu „mapa“ (viz kapitola 4|1) má motiv „mozaika“ spíše dekorativní funkci. ■ (Příklady aplikace viz kapitola 5–8, zvláště 5|5.) ■ Motiv „mapa“ není povoleno nově konstruovat, závaznou podobu stanovuje jeho elektronický vektorový vzor.



V rámci doplňkových motivů jednotného vizuálního stylu zdůrazňuje české předsednictví v Radě Evropské unie mj. samostatně uplatněný dvoupísmenný kód České republiky v předepsané barevnosti (viz kapitola 3).

■ Pro zachování souvislosti s českým předsednictvím je vhodné jej aplikovat ve spojení s internetovou doménou www.eu2009.cz. Grafická podoba domény používané zároveň s kódem CZ závisí na formátu a kompozici zpracovávané plochy. V případě výškově i šířkově obdélných formátů, zaručujících mezi kódem CZ a doménou dostatečný prostor, lze aplikovat základní podobu značky. V případě čtvercového formátu se vzhledem k větší blízkosti domény a kódu CZ uplatňuje doména vysázená písmem Vida. ■ Barevný kód CZ se používá na bílém podkladu. Výjimečně, v odůvodněných případech, lze jej aplikovat do 20 % sytosti podkladové barvy. Inverzní barevná varianta ani žádná černobílá verze kódu není povolena. Jedinou alternativu k barevnému kódu České republiky CZ představuje jeho nebarevné provedení v materiálu (reliéf, rytina atd.). (Příklady aplikace viz kapitoly 5–8.)

4 | 4

doplňkové motivy

název předsednictví

velikost písma 1 (Vida 32 Pro)

EU2009.CZČeské předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009

velikost písma 1 (Vida 32 Pro)

EU2009.CZČeské předsednictví
v Radě EUCzech Presidency
of the Council of the EUPrésidence tchèque
du Conseil de l'UE

2009

velikost písma 2 (Vida 32 Pro)

EU2009.CZČeské předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European Union

2009

velikost písma 3 (Vida 32 Pro)

České předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009

velikost písma 3 (Vida 32 Pro)

České předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European Union

2009

EU2009.CZČeské předsednictví
EU 2009**EU2009.CZ**Czech Presidency
of the EU 2009**EU2009.CZ**Présidence tchèque
de l'UE 2009**EU2009.CZ**Czech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009

Czech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009

velikost písma 2 (Vida 32 Pro)

velikost písma 3 (Vida 32 Pro)

Název českého předsednictví v Radě Evropské unie je vždy vysázen doplňkovým písmem Vida a uplatňuje se ve třech variantách podle stanovených pravidel (k velikosti písma viz kapitola 5|3).

- První varianta „České předsednictví Evropské unie“ se vyskytuje zpravidla ve spojení se svou anglickou („Czech Presidency of the European Union“) nebo francouzskou („Présidence Tchèque de l'Union européenne“) jazykovou mutací, případně oběma zároveň, a letopočtem 2009 umístěným na konci. Český nápis a letopočet je vždy modrý, anglický a francouzský jsou šedé. Uvedená barevnost zůstává zachována i při použití pouze jedné z jazykových verzí, vždy s letopočtem na konci.
- Druhá, zkrácená varianta „České předsednictví EU 2009“ a její anglická („Czech Presidency of the EU 2009“) a francouzská („Présidence tchèque de l'UE 2009“) jazyková mutace se vyskytují pouze jednotlivě. Nápis jsou vždy modré.
- Třetí varianta „České předsednictví v Radě EU 2009“ a její anglická („Czech Presidency of the Council of the EU 2009“) a francouzská („Présidence tchèque du Conseil de l'UE 2009“) jazyková mutace jsou určeny pouze pro dekorativní prvky v prostorách institucí EU, hlavičkový papír, tiskovou zprávu a list papíru se značkou. Český nápis je vždy modrý, anglický a francouzský jsou šedé.
- Inverzní provedení názvu předsednictví v obou variantách a jejich modifikacích je vždy bílé. Alternativu představuje nebarevné provedení nápisů v materiálu (reliéf, rytina atd.). (Příklady aplikace viz kapitoly 5–8.)
- Písmo Vida se uplatňuje v řezu Vida 32 Pro normal. Prostrkání je stanoveno o 10 % větší oproti základnímu nastavení (viz kapitola 2|2). Rádkový proklad je 100 %.

4 | 5

doplňkové motivy

motto

ÚITEJTE!
TERVETULOA!
WELCOME!
iHOLA!
WELKOM!
AHOJ!
WELCOME!
SALUT
BUNĀ!
HELLO
HEJ
ÜDUÖZÖLJÜK!
HALLO!
CZEŚĆ
TERE ...

velikost písma 2 (Vida 32 Pro)

**EUROPA
BEZ
BARIÉR**www.eu2009.cz**EU2009.CZ**Evropa
bez bariér

velikost písma 2 (Vida 32 Pro)

velikost písma 2 (Vida 32 Pro)

**EUROPE
WITHOUT
BARRIERS**www.eu2009.cz**EU2009.CZ**Europe
without barriers

velikost písma 2 (Vida 32 Pro)

velikost písma 2 (Vida 32 Pro)

**EUROPE
SANS
BARRIÈRES**www.eu2009.cz**EU2009.CZ**Europe
sans barrières

velikost písma 2 (Vida 32 Pro)

velikost písma 3 (Vida 32 Pro)

Evropa
bez bariérEurope
without barriersEurope
sans barrièreswww.eu2009.cz**EU2009.CZ**Evropa
bez bariérEurope
without barriersEurope
sans barrières

velikost písma 2 (Vida 32 Pro)

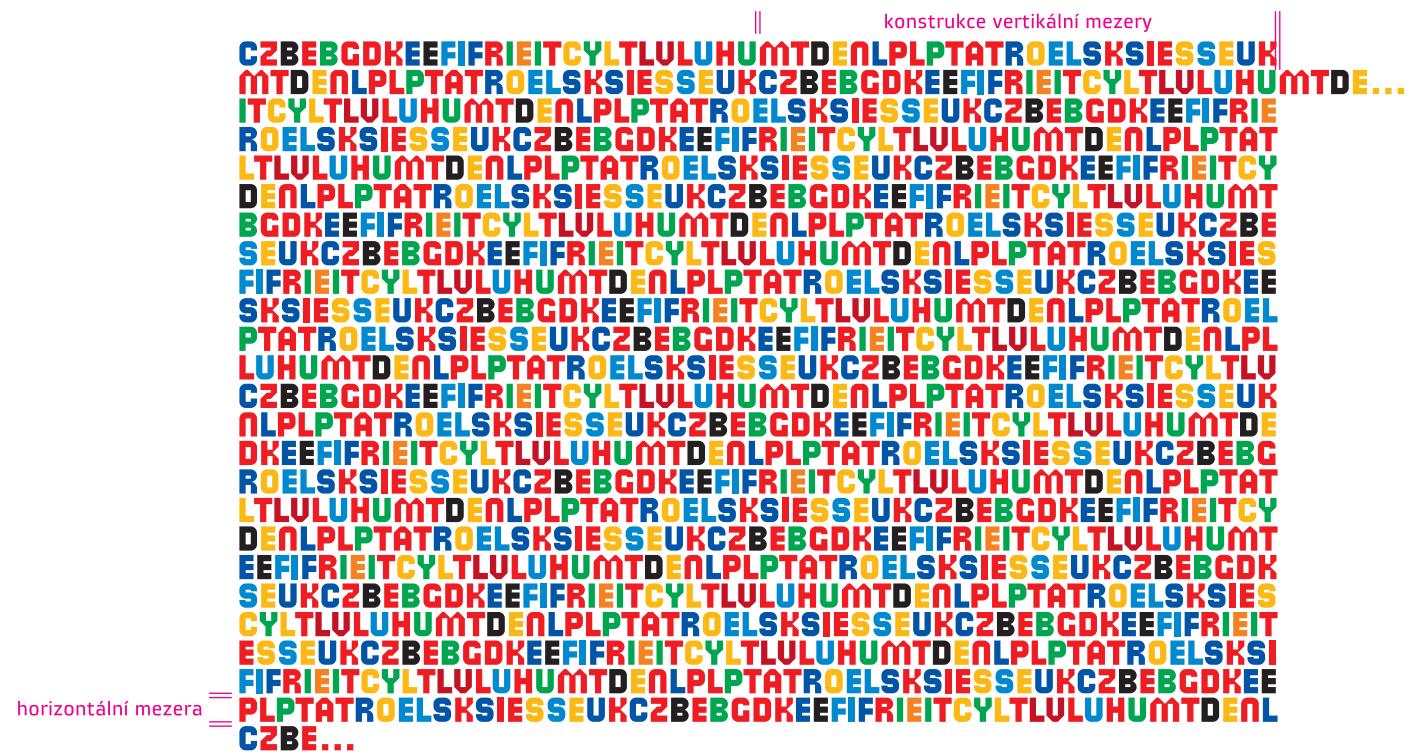
Motto českého předsednictví Evropské unie „Evropa bez bariér“ a jeho anglickou („Europe without barriers“) a francouzskou („Europe sans barrières“) jazykovou mutaci lze stejně jako jiná hesla upravit do podoby barevného nápisu vysázeného základním písmem jednotného vizuálního stylu Politic B. Podmínkou je dodržení odstínu a pořadí barev uplatněných u značky (viz kapitoly 1 a 3). Výjimku tvoří pozdravy v národních jazycích, jejichž barevnost vychází z barev státní vlajky příslušné země. ■ Trojjazyčná aplikace motta českého předsednictví Evropské unie se sází písmem Vida. Český nápis je vždy modrý, anglický a francouzský jsou šedé. Pokud kompozice s mottem či jiným nápisem zároveň neobsahuje značku nebo není jinak zřejmá spojitost s českým předsednictvím, používají se vždy ve spojení s doménou www.eu2009.cz vysázenou na posledním řádku doplňkovým písmem Vida modré barvy. ■ Inverzní provedení motta předsednictví vysázeného písmem Vida je vždy bílé. Alternativu představuje nebarevné provedení motta vysázeného písmem Politic B nebo Vida v materiálu (reliéf, rytina atd.). (Příklady aplikace viz kapitoly 5–8.) ■ Ve všech výše uvedených případech se písmo Vida uplatňuje v řezu Vida 32 Pro normal. Prostrkání je stanoveno o 10 % větší oproti základnímu nastavení (viz kapitola 2|2). Řádkový proklad je 100 %.

5

modulový systém

- 5 | 1 přehled
- 5 | 2 mozaika – nekonečná varianta
- 5 | 3 konstrukce
- 5 | 4 konstrukce
- 5 | 5 konstrukce

SE IE PT ES FR AT IT EL MT CY FI EE PL DE LU CZ SK HU BG RO SI AT LT DK NL BE LU CZ SK FR IT ES PT ES IT BG RO SI AT LT DK NL BE LU CZ SK FR IT ES PT	EU2009.CZ	EU2009.CZ	EU2009.CZ	EU2009.CZ	České předsednictví Evropské unie	České předsednictví Evropské unie	Czech Presidency of the European Union
		České předsednictví Evropské unie Czech Presidency of the European Union Présidence tchèque de l'Union européenne 2009	České předsednictví v Radě EU Czech Presidency of the Council of the EU Présidence tchèque du Conseil de l'UE 2009	České předsednictví Evropské unie Czech Presidency of the European Union Présidence tchèque de l'Union européenne 2009	České předsednictví Evropské unie Czech Presidency of the European Union Présidence tchèque de l'Union européenne 2009	České předsednictví Evropské unie Czech Presidency of the European Union Présidence tchèque de l'Union européenne 2009	Présidence tchèque de l'Union européenne 2009
<img alt="Logo of the Czech Presidency of the European Union 2009							



Dekorativní doplňkový motiv „mozaika“ (viz kapitola 4|2), složený z oficiálních dvoupísmenných zkratek všech členských zemí Evropské unie řazených abecedně podle českých názvů jednotlivých států, je pro speciální druhy aplikací rozveden do své nekonečné varianty. ■ Barevná „nekonečná mozaika“ se používá na bílém podkladu. Výjimečně, v odůvodněných případech, lze ji aplikovat do 20 % sytosti podkladové barvy. Inverzní barevná varianta ani žádná černobílá verze motivu není povolena. Jedinou alternativu představuje jeho nebarevné provedení v materiálu (reliéf, rytina atd.). ■ Nekonečná varianta „mozaiky“ je navržena pro jeden čtvercový modul – odlišný od modulu prostého motivu „mozaika“ (viz kapitoly 5|1, 5|5). Potřebný rozměr plochy vznikne složením více modulů. Mezery mezi nimi jsou shodné s mezerami mezi literami (vertikální spoje) a řádky (horizontální spoje) – viz schéma. ■ „Nekonečná mozaika“ se používá pro dekorativní zpracování ploch větších rozměrů či propagačních předmětů. (Příklady aplikace viz kapitola 7|11.) ■ Nekonečnou variantu motivu „mozaika“ není povoleno nově konstruovat, závaznou podobu stanovuje jeho elektronický vektorový vzor.



Tvorba aplikací jednotného vizuálního stylu je založena na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5|1). ■ Velikost a umístění značky, doplňkových textů, jako jsou název a motto českého předsednictví, a českého prvku „CZ“ v kompozici čtvercového formátu pevně určují tři zde zobrazené moduly. Z nich se odvozují další textové modulové varianty (viz dále kapitola 5|4). Závaznou podobu zobrazených kompozic stanovují jejich elektronické vektorové vzory. ■ Konstrukce kompozice vychází z šířky značky a velikosti okrajů, které jsou 3násobkem její tečky, dohromady udávajících délku strany čtverce. Velikost písma Vida (řez Vida 32 Pro normal), daná svým poměrem k rozměrům modulu, je v závislosti na kompozici stanovena ve třech variantách. Velikost 1: značka se třemi jazykovými mutacemi textu. Velikost 2: značka s jednou nebo dvěma jazykovými verzemi textu, označení internetové domény a letopočet; v případě dvou jazykových mutací je velikost dolního okraje rovna 6násobku velikosti tečky značky. Velikost 3: verze bez značky se dvěma nebo třemi jazykovými variantami textu. ■ Texty jsou zarovnány vlevo. Proklad mezi řádky písmem Politic B je 75 %. Písmo Vida se uplatňuje v řezu Vida 32 Pro normal, prostrkání je stanoveno o 10 % větší oproti základnímu nastavení (viz kapitola 2|2), řádkový proklad je 100 %. ■ Texty vysázené písmem Vida lze libovolně měnit při dodržení barevnosti (viz kapitoly 2|1, 3, 4|4) a výše uvedených principů konstrukce; např. u zobrazených příkladů je možno vynechat jednu nebo dvě jazykové verze názvu předsednictví (další varianty a jejich barevnost viz kapitola 4|4). ■ Samostatně uplatněnou značku je možno umístit také k dolnímu okraji čtvercového modulu.

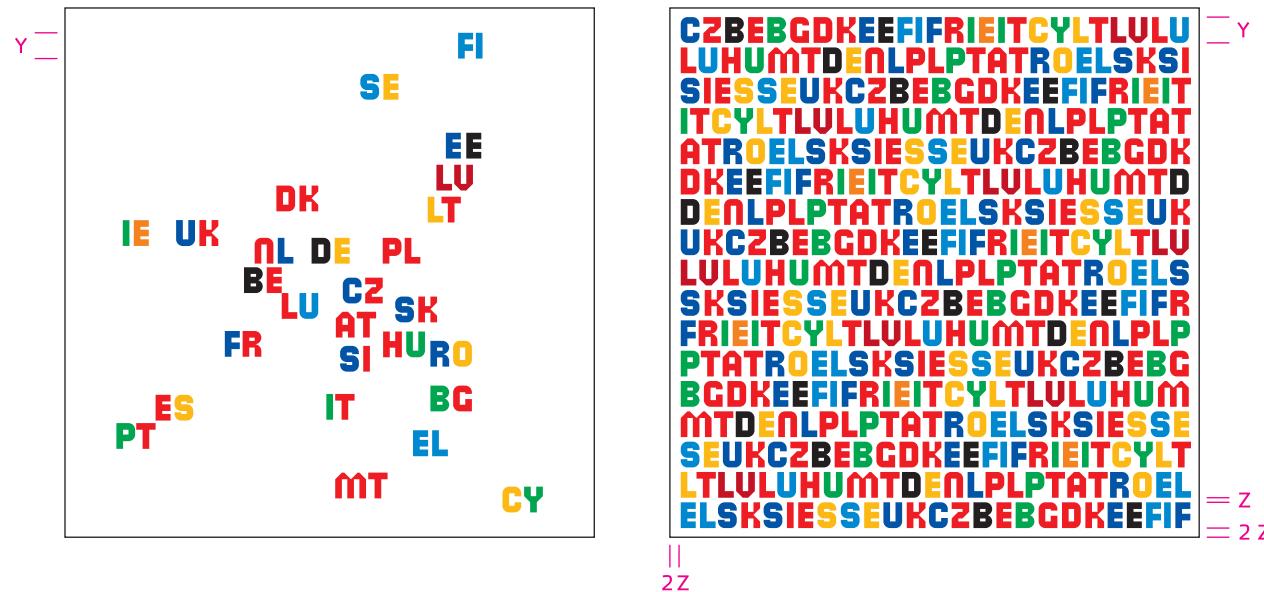


Tvorba aplikací jednotného vizuálního stylu je založena na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5|1). ■ Zobrazené textové modulové varianty jsou odvozeny z přesně definovaných kompozic. Texty vysázené písmem Politic B nebo Vida lze libovolně měnit při dodržení barevnosti a principů konstrukce. (Konstrukce základních textových modulů viz kapitola 5|3.) ■ Velikost písma nápisu vysázeného písmem Politic B (např. motto předsednictví) je shodná s velikostí písma značky v kompozici čtvercového modulu. Nápis je možno umístit také k dolnímu okraji daného modulu. ■ Velikost písma samostatně uplatněné zkratky České republiky CZ, stejně jako i ostatních kódů členských zemí Evropské unie, je 2násobkem výšky písma značky v kompozici čtvercového modulu. Zkratku lze umístit do jakéhokoliv z rohů daného čtverce.

5 | 5

modulový systém

konstrukce



Tvorba aplikací jednotného vizuálního stylu je založena na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5|1). ■ Podobu doplňkových motivů „mapa“ a „mozaika“ v kompozici čtvercového modulu pevně určují zde zobrazené kompozice. ■ Motiv „mozaika“ je navržen zvlášť pro jeden, dva, případně tři moduly v řadě. Pro kompozice odlišného formátu slouží jeho přesně definovaná nekonečná varianta (viz kapitola 5|2). ■ Uvedené prvky není povoleno nově konstruovat, závaznou podobu stanovují jejich elektronické vektorové vzory.

tiskoviny a další materiály

- 6 | 1 vizitka
- 6 | 2 hlavičkový papír
- 6 | 3 tisková zpráva, list papíru se značkou
- 6 | 4 obálka, frankotyp
- 6 | 5 komplimentka
- 6 | 6 prezentační desky A4 s chlopněmi a gumičkou
- 6 | 7 pozvánka
- 6 | 8 menu slavnostní večeře
- 6 | 9 | 1 brožura – obálka
- 6 | 9 | 2 brožura – řešení vnitřních stran
- 6 | 10 plakát
- 6 | 11 poutač
- 6 | 12 poznámkový blok A6 a A5, post-it, samolepka
- 6 | 13 záložka, pohlednice, kalendářík
- 6 | 14 tiskoviny s prvkem CZ pro příležitostné použití
- 6 | 15 spořič obrazovky, e-mailová zpráva
- 6 | 16 powerpointová prezentace
- 6 | 17 internetová prezentace

6

6 | 1

tiskoviny a další materiály

vizitka



6 | 2

tiskoviny a další materiály

hlavičkový papír

písmo Vida 31 Pro nebo Verdana
proklad 16 bodů nebo 1,5 řádku
 v programech Office Word,
 Open Office

písmo Vida 32 Pro
velikost 8 a 7 bodů
prostřkání 10 %
proklad 8,5 bodu
rozměr 210 × 297 mm

Pro sazbu dopisů je stanoveno doplňkové písmo Vida 31 Pro. Alternativně lze použít písmo Verdana, běžně dostupné v textových editorech a grafických programech. ■ Text je zarovnán vždy vlevo. Začátky odstavců jsou sázeny bez zarážky, k jejich odlišení slouží vynechání jednoho řádku. Doporučuje se dělení slov. ■ Závaznou podobu hlavičkového papíru stanovuje jeho elektronický vzor.

odstavcový text
10 bodů7 bodů
8

30

6

15



6 | 3

tiskoviny a další materiály

tisková zpráva, list papíru se značkou

písmo Vida 31 Pro a Vida 32 Pro
nebo Verdana
proklad 16 bodů nebo 1,5 řádku
v programech Office Word,
Open Office

písmo Vida 32 Pro
velikost 17 a 8 bodů
prostřkání 10 %
proklad 100 %
rozměr 210 × 297 mm

Pro sázbu odstavcového textu tiskové
zprávy je stanoveno doplňkové písmo Vida
31 Pro. Alternativně lze použít písmo
Verdana, běžně dostupné v textových
editorech a grafických programech. ■ Text
je zarovnán vždy vlevo. Začátky odstavců
jsou sázeny bez zarážky, k jejich odlišení
slouží vynechání jednoho řádku. Doporučuje
se dělení slov. ■ Závaznou podobu stránky
stanovuje její elektronický vzor.

17 bodů

10 bodů

hlavní titulek | 17 bodů

zvýrazněný úvodní text
10 bodů | boldodstavcový text
10 bodů

mezititulek | 14 bodů

odstavcový text
10 bodůčíslování
stránek
10 bodů

8

30

Tisková zpráva, list papíru se značkou

EU2009.CZ

České předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009

Tisková zpráva
Press Release
Communiqué de presse

V Praze 23. 4. 2009

Jednotný vizuální styl

Základní strukturu jednotného vizuálního stylu předsednictví České republiky v Radě Evropské unie tvoří značka v podobě internetové domény českého předsednictví „eu2009.cz“, oficiální dvoujmenné kódy členských států Evropské unie, barevnost odvozená od barev státních vlajek členských zemí a vlajky Evropské unie a specifický typ písma od českého autora. Doplňuje ji symbolický motiv „mapa“ a dekorativní motiv „mozaika“.

Předsednictví České republiky zdůrazňuje mj. přiležitostně samostatně uplatněný kód „CZ“. Tvorba aplikací jednotného vizuálního stylu je založena na principu čtvercového modulového systému. Jednotný vizuální styl primárně tematizuje motto Evropské unie „Jednotná v rozmanitosti“ a motto českého předsednictví Evropské unie „Evropa bez barier“. Obě ústřední ideje reprezentuje pestrá barevnost (mnohost), do níž vnáší řád (jednotu) logika zvolené barevné skály, druh písma a definovaná skladba. Variabilita základní struktury jednotného vizuálního stylu nabízí široké pole aplikaci a současně garantuje jednotný a nezaměnitelný vzhled.

Základní prvek Jednotného vizuálního stylu

Základní prvek jednotného vizuálního stylu představuje značka tvořená slovním označením oficiální internetové domény předsednictví České republiky v Radě Evropské unie „eu2009.cz“. Značka je vysázena majuskulním písmem Politic B (viz kapitola 2). Základní barevné provedení vychází z barevnosti vlajek Evropské unie (modrá a žlutá pro zkratku EU) a České republiky (modrá a červená pro zkratku CZ) a z dalších barev vyskytujících se na vlajkách členských zemí Evropské unie (viz kapitola 3). Základní barevná varianta značky existuje pouze v pozitivní verzi. Používá se výhradně na bílém podkladu. Značka není povolenové konstruovat. Lze používat pouze její datovou vektorovou verzi, která je součástí přílohy tohoto manuálu.

Barevná skála jednotného vizuálního stylu je odvozena od barevnosti státních vlajek členských zemí a vlajky Evropské unie. V zásadě jsou použity všechny hlavně zastoupené barvy sjednocené do jednotných odstínů. Jsou to: modrá, červená, žlutá, azurová, zelená, oranžová, tmavě červená a černá (definice barev viz kapitola 3[2]). Základní strukturu jednotného vizuálního stylu tvoří vedle

list papíru bez adresy |

EU2009.CZ

České předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009

6

6

6

5

8 bodů

16

15

6 | 4

tiskoviny a další materiály

obálka, frankotyp, poštovní známka

8 bodů

8 bodů

EU2009.CZČeské předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009

6

5

5

6

5

5

8 bodů

6

5

5

6

5

5

8 bodů

EU2009.CZČeské předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009

frankotyp

Evropa bez bariér
Europe without barriers
Europe sans barrièresÚřad vlády ČR | Nábřeží Edvarda Beneše 4
118 01 Praha 1 | Česká republika
www.eu2009.cz

poštovní známka



písmo Vida 32 Pro
velikost 8 a 7 bodů
prostrkání 10 %
proklad 100 %

frankotyp

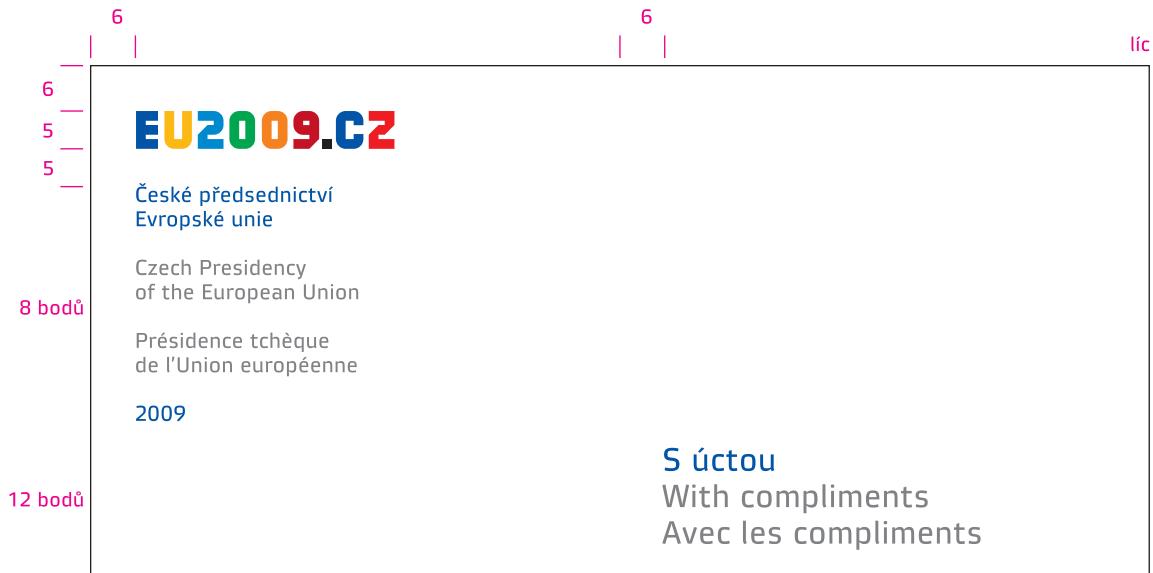
písmo Vida 32 Pro
velikost 10 a 6 bodů
prostrkání 10 %
proklad 100 %

Vzhled zobrazených obálek,
frankotypů a poštovní známky
nelze měnit, závaznou podobu
stanovují jejich elektronické
vektorové vzory.

6 | 5

tiskoviny a další materiály

komplimentka

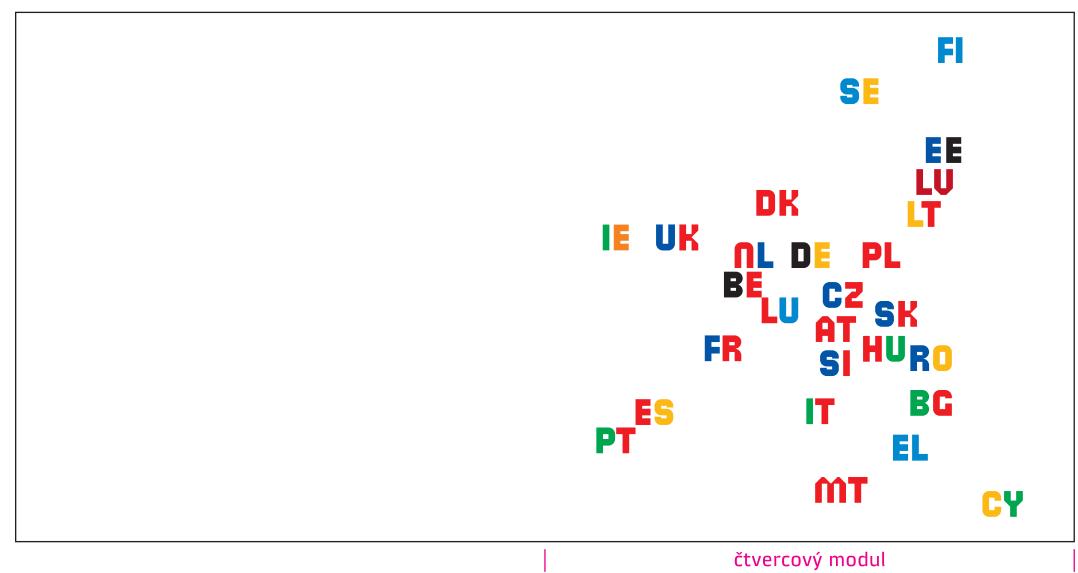


líc

rubová strana

písmo Vida 32 Pro
 velikost 8 bodů
 prostrkání 10 %
 proklad 100 %
 rozměr 140 × 70 mm

Komplimentka je oboustranná. Na zadní straně se uplatňuje doplňkový motiv „mapa“, jehož čtvercový modul o délce stran rovných šířce komplimentky je umístěn vpravo. ■ Vzhled zobrazené komplimentky nelze měnit, závaznou podobu stanovuje její elektronický vektorový vzor.



FI

SE

EE

DK

LU

LT

NL DE PL

BE LU CZ

SK

AT

SI HU RO

ES

IT

BG

EL

MT

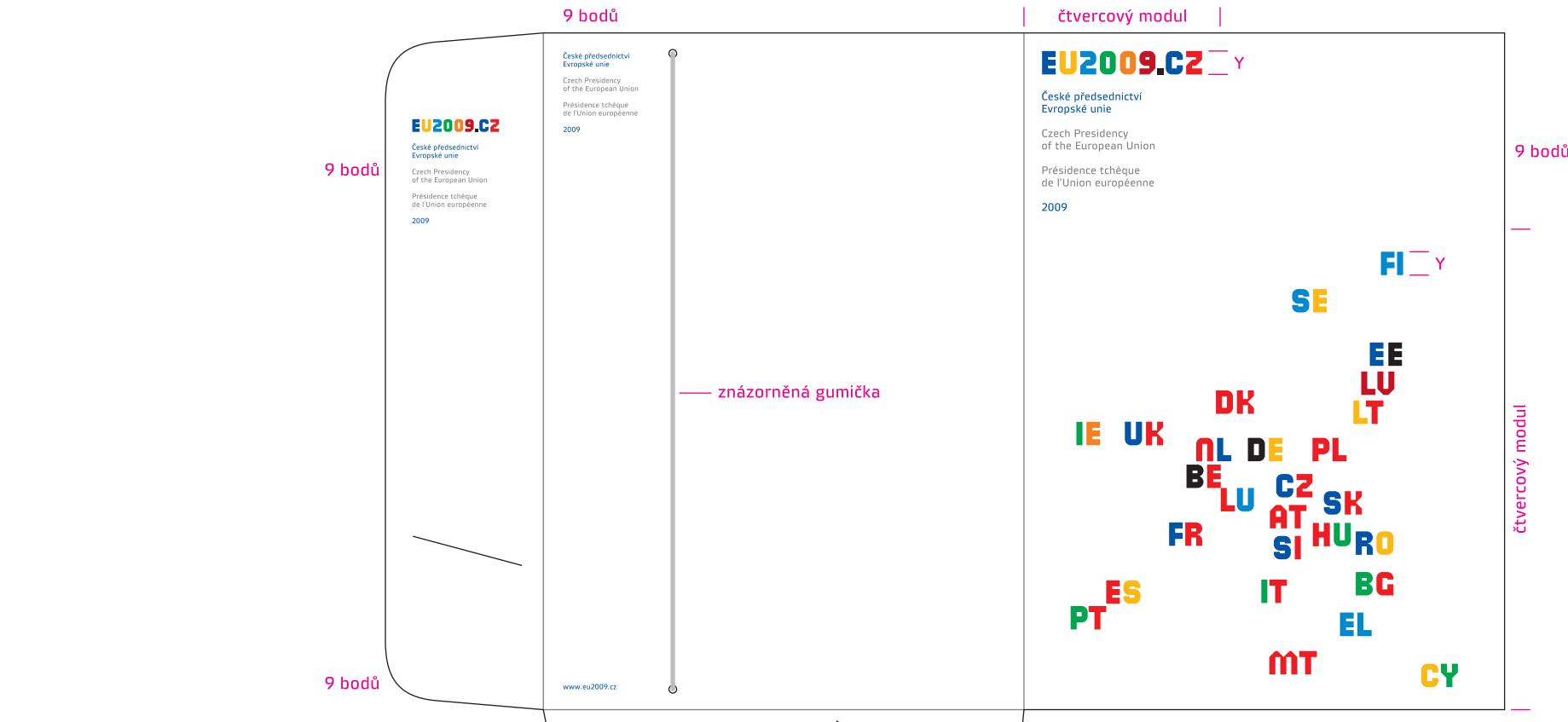
CY

čtvercový modul

6 | 6

tiskoviny a další materiály

prezentační desky A4 s chlopňemi a gumičkou



6 | 7

tiskoviny a další materiály

pozvánka

verze s českým a anglickým textem

EU2009.CZ

10 bodů

U příležitosti neformálního zasedání Rady ministrů pro evropské záležitosti
si Vás ministr pro evropské záležitosti České republiky

Alexandr Vondra

dovoluje pozvat na slavnostní večeři
v neděli 11. ledna 2009 v 19 hodin v hotelu Savoy, Praha, Keplerova 6

On the occasion of the Informal Meeting of EU Ministers for European Affairs
the Vice Prime Minister for European Affairs of the Czech Republic

Alexandr Vondra

requests the pleasure of Your company at the official dinner
on Sunday, 11 January 2009, at 19 hours at Savoy Hotel, Prague, Keplerova 6

Tmavý oblek | Dark suit

8 bodů

verze s anglickým textem

EU2009.CZ

On the occasion of the Informal Meeting of EU Ministers for European Affairs
the Vice Prime Minister for European Affairs of the Czech Republic

Alexandr Vondra

requests the pleasure of Your company at the official dinner
on Sunday, 11 January 2009, at 19 hours at Savoy Hotel, Prague, Keplerova 6

Dark suit

9 bodů

České předsednictví
Evropské unie

Czech Presidency
of the European Union

Présidence tchèque
de l'Union européenne

2009

rubrová strana

čtvercový modul

písmo Vida 32 Pro
prostřkání 10 %
proklad 100 %
velikost viz znázornění
rozměr 210 × 100 mm

Pozvánka šířkového formátu je bílá a oboustranná, s přední stranou navrženou ve dvou variantách – česko-anglické a pouze anglické. Na zadní straně obou verzí se uplatňuje trojjazyčný název českého předsednictví a motiv „mapa“, jehož čtvercový modul o délce stran rovných šířce pozvánky je umístěn vpravo. ■ Nápisy vysázené písmem Vida (řez Vida 32 Pro normal) se barevně odlišují. Např. základní informace nebo české texty jsou modré, doplňující informace či anglické texty šedé (srov. kapitolu 3|3). ■ Text je zarovnán vždy vlevo. Začátky odstavců jsou sázeny bez zarážky, k jejich odlišení slouží vynechání jednoho řádku.

6 | 8

tiskoviny a další materiály

menu slavnostní večeře

<p>České předsednictví Evropské unie Czech Presidency of the European Union Présidence tchèque de l'Union européenne 2009</p> <p>www.eu2009.cz</p>	<p>titulní a zadní strana</p> <p>Menu</p> <p>čtvercový modul</p>	<p>menu slavnostní večeře</p> <p>EU2009.CZ</p> <p>Ryzlink rýnský 2005, Pozdní sběr, Blatnice Ryzlink rýnský 2005, Late Harvest, Blatnice</p> <p>Pálava 2005, Výběr z bobulí, Popice Pálava 2005, Selection of Grapes, Popice</p> <p>Pečený králík s majoránkovými štouhanými bramborami, špenátem a tymáновou omáčkou Roast Rabbit with Marjoram Mashed Potatoes, Spinach and Thyme Sauce</p> <p>Jablečný závin s teplými „Brandy“ jablký a krémou Anglaise Apple Strudel with Roasted Brandy Apple, Cream Anglaise</p> <p>Káva a Petit Fours Coffee and Petit Fours</p>
---	---	--

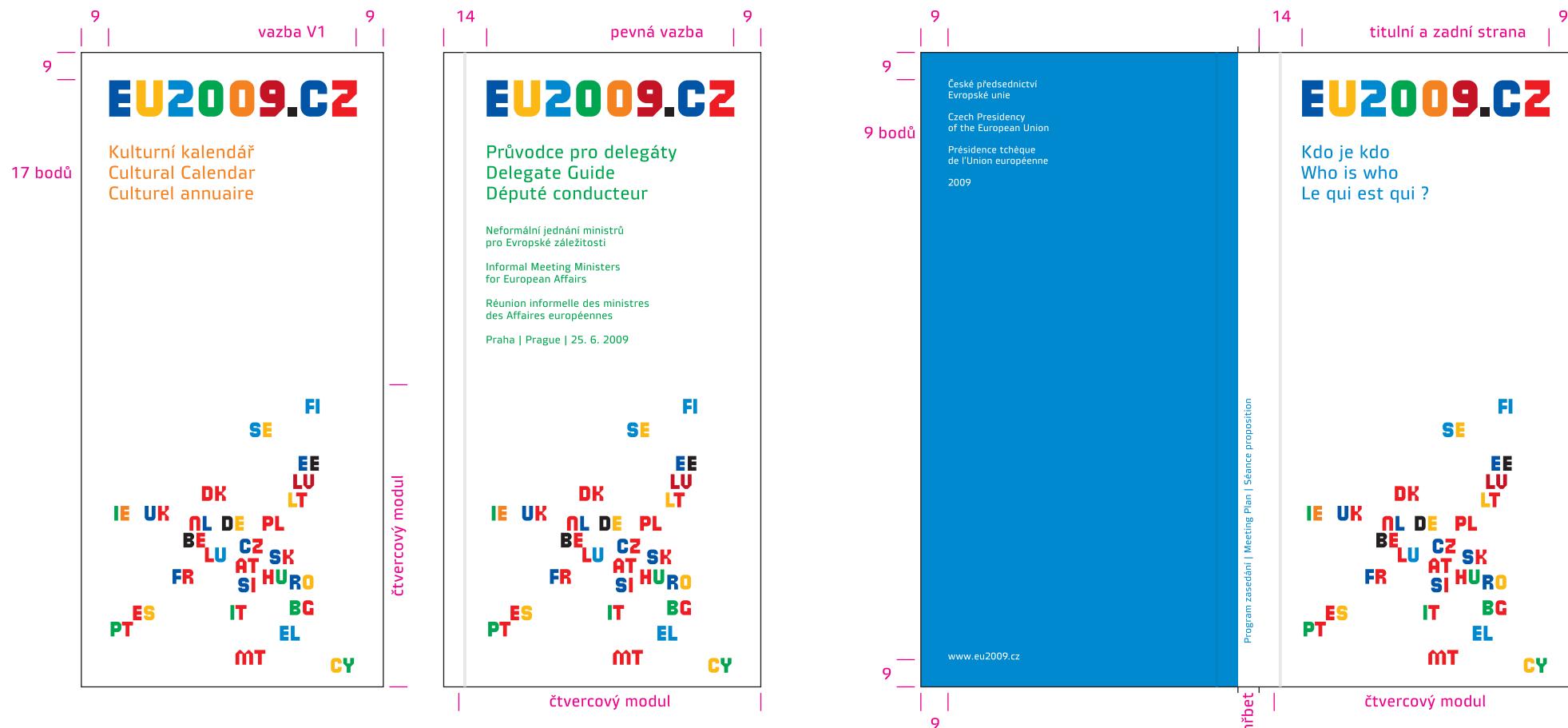
písmo	Vida 32 Pro
prostrkání	10 %
proklad	100 %
velikost	viz znázornění
rozměr	100 × 210 mm /200 × 210 mm/

Navržené menu slavnostní večeře výškového formátu je jednou vertikálně přeloženo. ■ Titulní a obě vnitřní strany jsou bílé, zadní strana provedená v jedné z barev jednotného vizuálního stylu: modrá, červená, žlutá, azurová, zelená, oranžová, tmavě červená, šedá (definice barev viz kapitoly 3|2, 3|3). ■ Nápisy vysázené písmem Vida (řez Vida 32 Pro normal) se barevně odlišují. Např. základní informace nebo české texty jsou psány v barvě shodné s použitou barvou jednotného vizuálního stylu u barevných stran, doplňující informace či anglické texty šedě. ■ Text je zarovnán vždy vlevo. Začátky odstavců jsou sázeny bez zarážky, k jejich odlišení slouží vynechání jednoho řádku. ■ Ve shodě s dalšími tiskovinami stejného formátu (brožura apod.) se ve spodní části titulní strany uplatňuje motiv „mapa“, na zadní, barevné straně inverzní trojjazyčný název předsednictví a jeho internetová doména vysázené písmem Vida (řez Vida 32 Pro normal).

6 | 9 | 1

tiskoviny a další materiály

brožura – obálka



písmo Vida 32 Pro
prostrkání 10 %
proklad 100 %
velikost viz znázornění
rozměr 100 × 210 mm
 /200 × 210 mm/
 105 × 210 mm
 /210 × 210 mm/

Navržená brožura je výškového formátu. ■ Titulní strana je bílá, zadní strana provedená v jedné z barev jednotného vizuálního stylu: modrá, červená, žlutá, azurová, zelená, oranžová, tmavě červená, šedá (definice barev viz kapitoly 3|2, 3|3). (Řešení vnitřních stran viz kapitola 6|10.) ■ Titul brožury ve třech jazykových mutacích se sází písmem Vida (řez Vida 32 Pro normal) v barvě shodné s použitou barvou jednotného vizuálního stylu u zadní barevné strany obálky. Text je zarovnán vždy vlevo. ■ V horní části titulní strany je umístěna základní barevná varianta značky předsednictví. Ve spodní části titulní strany se uplatňuje motiv „mapa“, na zadní, barevné straně inverzní trojjazyčný název předsednictví a jeho internetová doména vysázené písmem Vida (řez Vida 32 Pro normal).

	Martina Hoffer ■ Germany ■ Council of the European Union, Brussels ■ The Council is organising information sessions tel: +420 255 548 342 E-mail: martina.hoffer@europa.eu
	Judith Robert-Diard ■ France ■ Council of the European Union, Brussels ■ The Council is organising information sessions tel: +420 255 548 342 E-mail: judith.diard@europa.eu
	Pavlína Novotná ■ Germany ■ Council of the European Union, Brussels ■ The Council is organising information sessions tel: +420 255 548 342 E-mail: novotna.pavline@europa.eu
	Martina Hoffer ■ Germany ■ Council of the European Union, Brussels ■ The Council is organising information sessions tel: +420 255 548 342 E-mail: jude@europa.cz
	Martina Hoffer ■ Germany ■ Council of the European Union, Brussels ■ The Council is organising information sessions tel: +420 255 548 342 E-mail: jude@europa.cz

České předsednictví EU 2009

	Martina Hoffer ■ Germany ■ Council of the European Union, Brussels ■ The Council is organising information sessions tel: +420 255 548 342 E-mail: martina.hoffer@europa.eu
	Judith Robert-Diard ■ France ■ Council of the European Union, Brussels ■ The Council is organising information sessions tel: +420 255 548 342 E-mail: judith.diard@europa.cz
	Pavlína Novotná ■ Germany ■ Council of the European Union, Brussels ■ The Council is organising information sessions tel: +420 255 548 342 E-mail: novotna.pavline@europa.cz
	Martina Hoffer ■ Germany ■ Council of the European Union, Brussels ■ The Council is organising information sessions tel: +420 255 548 342 E-mail: jude@europa.cz
	Martina Hoffer ■ Germany ■ Council of the European Union, Brussels ■ The Council is organising information sessions tel: +420 255 548 342 E-mail: jude@europa.cz

Vademecum pro členy vlády České republiky

Úvod

Příručka, kterou jsou právě otevřeli, moh být dobrým pomocníkem i rádcem pro ministry vlády CR, kteří dle funkce předsednictví CR je Radě EU v úřadu provozují vnitřní strany brožury.

Příručka nejdříve poskytuje všeobecné informace o vnitřních institucích EU – Radě, Evropské komisi a Evropském parlamentu. Dále stručně přibližuje rámec rozhodovacích postupů vnitřních stran brožury. V posledním rozdělení je všechno uvedeno, co je potřeba udělat, aby se vnitřní strany brožury v Radě z pohledu přesnosti a nezávistě záležitostí, jed by minister předsednické země při spuštění s Evropským parlamentem v úřadě neměl pomoci.

Příručky obsahují praktické informace a poukazy na různé aktivity, které se vnitřní strany brožury podle Lisabonské smlouvy, vstupují v platnost po předložení na podzku předsednictví CR v Radě EU (čl. 1, odst. 2) až do 1. ledna 2009.

Příručka se soustředí na všeobecné informace, které jsou pro všechny ministry vlády CR. Předložuje se, že tyto informace budou doplňeny specifickou příručkou související s problematickou konkrétního resortu.

Předložená příručka představuje užitečnou pomoc, která lze využít v praxi. Vnitřní strany brožury zahrnují různé osnovní informace, získané na zasedáních Rady.

Obsah

Úvodní slovo	4
Úvod	7
I. Všeobecné informace	8
1. Radia	8
1.1. Generální sekretariát Rady	9
1.2. Evropská rada	9
1.3. Evropský parlament	10
1.4. Evropská komise	11
II. Robotodávaci procedury	12
III. Příprava zasedání Rady	12
IV. Vedení předsednictví v Radě	15
Př. 1. Jedenáctá výzva k vedení jednání	15
Př. 2. Druhá výzva k vedení jednání	16
Př. 2.1. Účinné vedení zasedání	19
Př. 2.2. Tipy a rady ke hledání kompromisu	19
Př. 2.3. Komunikace s lidmi	21
Př. 4. Prohlášení	22
Př. 5. Recenze	23
Př. 6. Jazyk sluhů	23
V. Řidi	26
V. 1. Příprava na zasedání Rady	26
V. 2. Tisková konference na zasedání Rady	26
V. 3. Uživatelská konference během zasedání	27
V. 4. Kontakty s tiskem při jednání v EP	27
VI. Spolupráce s Evropským parlamentem	29
VI. 1. Kontakty s EP před zahájením předsednictví	29
VI. 2. Kontakty s EP během předsednictví	29
VI. 2.1. Předsednická prezentace ministra v odborném výboru EP	29
VI. 2.2. Výzva k vedení jednání v EP	29

České předsednictví EU 2009

písmo

Vida 32 Pro

Vida 31 Pro

prostrkání

10 %

rozměr

100 × 210 mm
/200 × 210 mm/
105 × 210 mm
/210 × 210 mm/

9

Tabulka hlasování¹⁰

	Většinu členských států	Počet obyvatel v milionech
Německo	29	82,3
Velká Británie	29	60,8
Francie	29	63,4
Itálie	29	59,1
Španělsko	27	44,5
Polsko	27	38,1
Rumunsko	14	21,6
Nizozemí	13	16,4
Recko	12	11,2
Česká republika	12	10,3
Belgie	12	10,6
Maďarsko	12	10,1
Portugalsko	12	10,5
Svazek	10	9,1
Bulharsko	10	7,7
Rakousko	10	8,3
Slovensko	7	5,4
Dánsko	7	5,4
Finsko	7	5,3
Irsko	7	4,3
Litva	7	3,4
Lotyšsko	4	2,3
Slovinsko	4	2,0
Estonsko	4	1,3
Kypr	4	0,8
Luksembursko	4	0,5
Malta	3	0,4
Celkem	345	495,1

Úvod

Konkrétní čísla o počtu obyvatel se každý rok upravují rozhodnutím Rady podle nejnovějších statistických údajů, které se nacházejí v příloze III. Jednacího řádu Rady. O použití tohoto kritériu dosud v praxi nikdo nepožádal.

Příručky obsahují praktické informace a poukazy na různé aktivity, které se vnitřní strany brožury podle Lisabonské smlouvy, vstupují v platnost po předložení na podzku předsednictví CR v Radě EU (čl. 1, odst. 2) až do 1. ledna 2009.

Příručka se soustředí na všeobecné informace, které jsou pro všechny ministry vlády CR. Předložuje se, že tyto informace budou doplňeny specifickou příručkou související s problematickou konkrétního resortu.

Předložená příručka představuje užitečnou pomoc, která lze využít v praxi. Vnitřní strany brožury zahrnují různé osnovní informace, získané na zasedáních Rady.

¹⁰ Die Rozhodnutí Rady 15889/07 ze 4. prosince 2007

České předsednictví EU 2009

Vademecum pro členy vlády České republiky

12

13

pevná vazba

14

14



1/4 Evropská komise

Ještě před zahájením předsednictví je záhodno rozvíjet intenzivní kontakty s většinou příslušnými členy Evropské komise (EK). Při organizovaném jednání Rady je zvláště důležité brát ohled rozdělení kompetencí uvnitř EK. (Pozn.: Lisabonská smlouva předpokládá, že s nástupem vysokého představitele EU pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku do úřadu, který současně bude vykonávat funkci místopředsedy EK, bude muset odstoupit z EK komisař stejně národnosti, jakou má vysoký představitel EU pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku. V dané souvislosti může dojít k přerozdělení či sloučení portfolií některých komisařů.)

EK – kompetenčně odpovědný komisař – se v zásadě účastní všech jednání Rady. Příslušný komisař není členem Rady.

2/ Rozhodovací procedura

Ve zkratce se rozhodovací postup sestává v EU z následujících kroků. Evropská komise disponuje vysáděnou legislativní iniciativou¹¹. Po schválení v kolegu komisařů postupuje návrhy současně Evropskému parlamentu a Radě. Tyto situace zahrnují zvláště případy, kdy se v legislativním procesu mezi Radou a Evropským parlamentem dohodne na úrovni Rady (definitivní schválení pak probíhne jako „A“ bod po právně lingvistické revizi), a to bud ve formě přijetí aktu.

¹¹ Všeobecný přístup (výjimečně částečný všeobecný přístup) – dohoda o hlavních pravidlech návrhu před prvním čtením v Evropském parlamentu, nepoužívá se vždy.

▪ politická dohoda – v zásadě odsouhlasení textu dohodnutého na úrovni Rady (definitivní schválení pak probíhne jako „A“ bod po právně lingvistické revizi), a to bud ve formě přijetí aktu.

Vademecum pro členy vlády České republiky

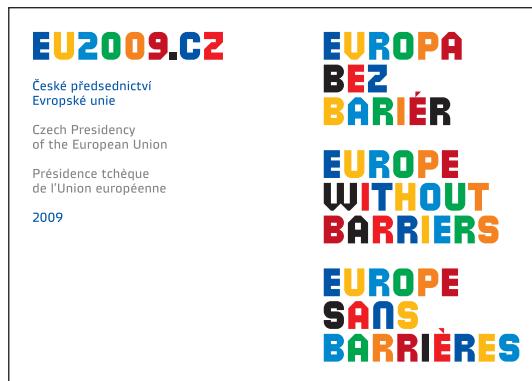
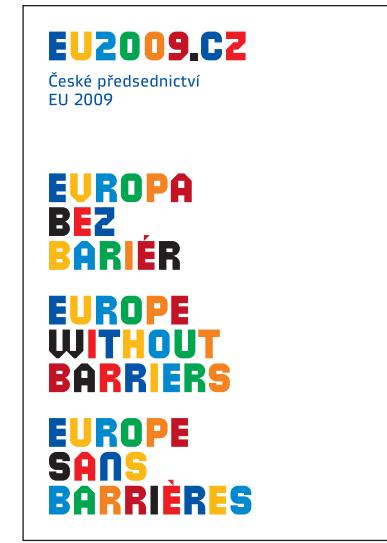
15

Vnitřní strany brožury jsou bílé (obálka brožury viz kapitola 6|9). Jednotlivé kapitoly se od předchozích odlišují levou stranou provedenou v jedné z barev jednotného vizuálního stylu: modrá, červená, žlutá, azurová, zelená, oranžová, tmavě červená, šedá (definice barev viz kapitoly 3|2, 3|3). ■ Nadpisy se sázejí především řezem Vida 32 Pro normal modré barvy, běžný odstavcový text zvláště řezy Vida 31 Pro normal a Vida 31 Pro italic. K vyznačování důležitých odstavců lze použít zejména řezy Vida 32 Pro normal nebo Vida 32 Pro italic, případně je – nebo části textu – barevně odlišit modrou barvou. ■ Prostrkání písma je při každé aplikaci stanoven o 10 % větší oproti základnímu nastavení: např. v programu CorelDRAW je znak 10 %, slovo 120 %, v programu QuarkXPress je hodnota prostrkání 5 jednotek, v programech Adobe 30 jednotek. ■ Text je zarovnán vlevo. Začátky odstavců jsou sázeny bez zarážky, k jejich odlišení slouží vynechání jednoho řádku. Doporučuje se dělení slov. (Příklady sazby a doporučené formátování písma viz kapitola 2|3.)

6 | 10

tiskoviny a další materiály

plakát



EUROPE
SANS
BARRIÈRES

EUROPE
BEZ
BARIÉR

Zobrazené návrhy ukazují příklady zpracování některých propagačních materiálů v intencích jednotného vizuálního stylu.

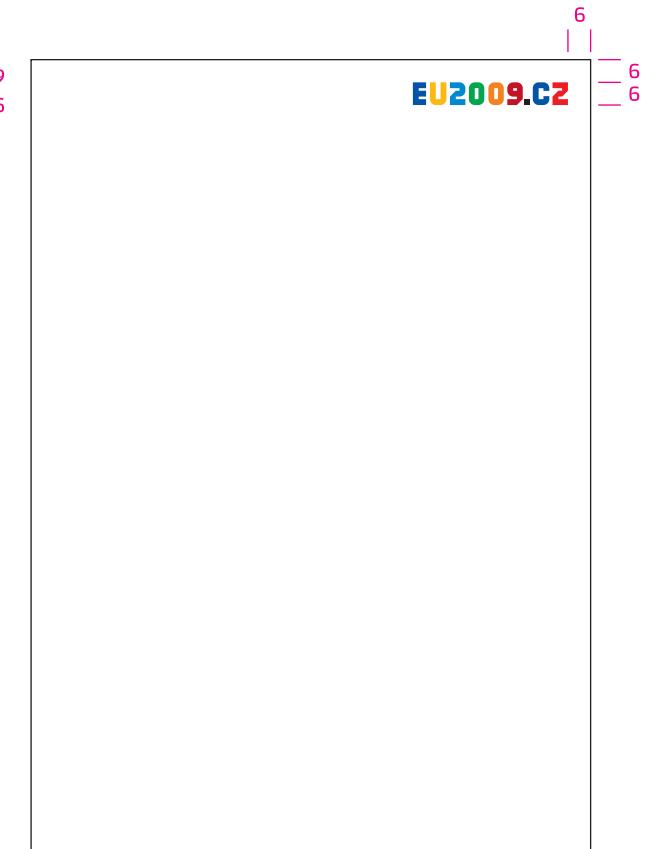
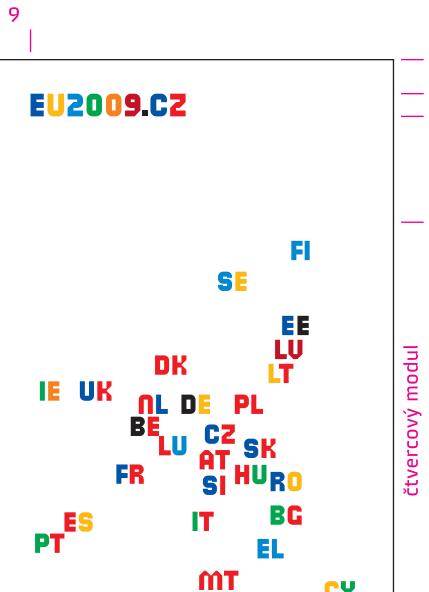


Zobrazené návrhy ukazují příklady zpracování některých propagačních materiálů v intencích jednotného vizuálního stylu.

6 | 12

tiskoviny a další materiály

poznámkový blok A6 a A5, post-it, samolepka

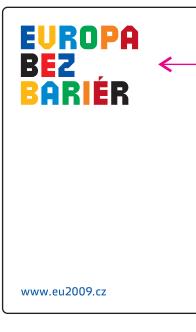
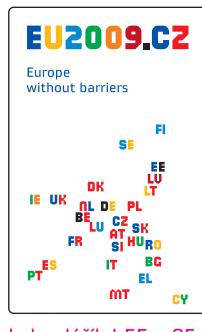
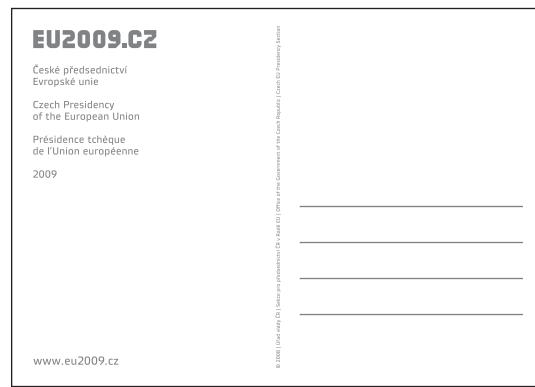
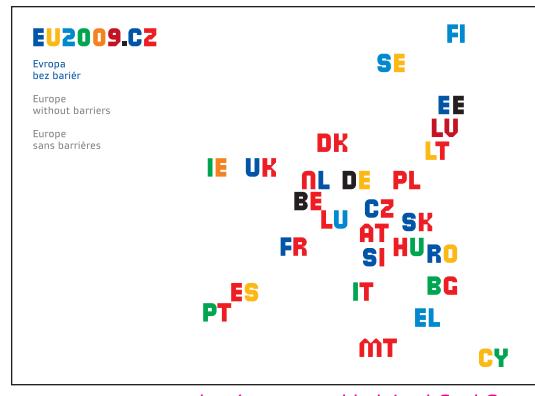
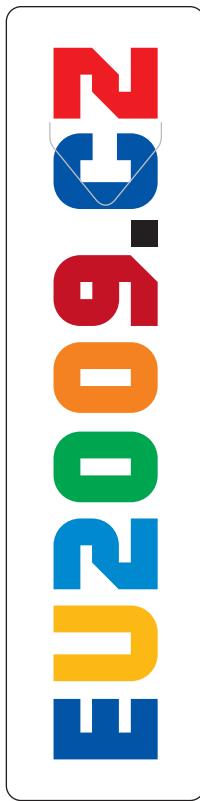
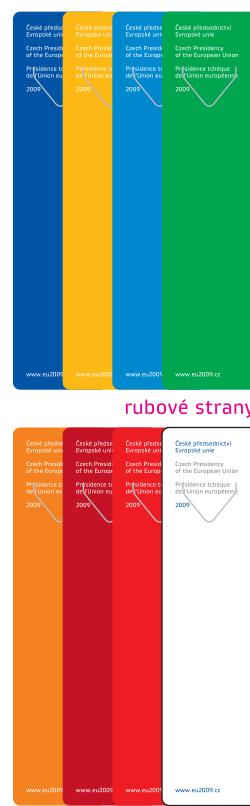
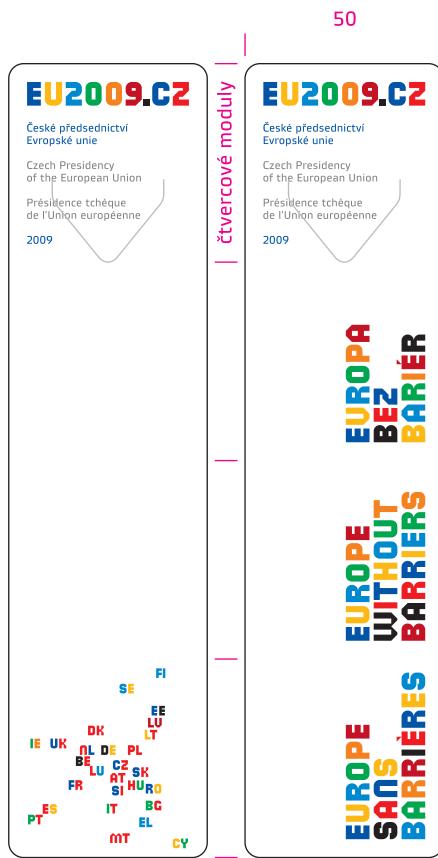


A5 | blok | listy se značkou

Zobrazené návrhy ukazují příklady zpracování různých propagačních materiálů v intencích jednotného vizuálního stylu.

tiskoviny a další materiály

záložka, pohlednice, kalendářík



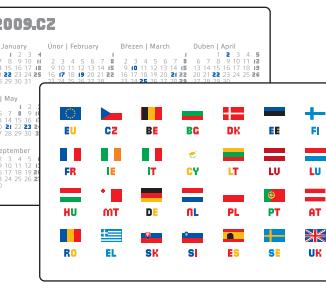
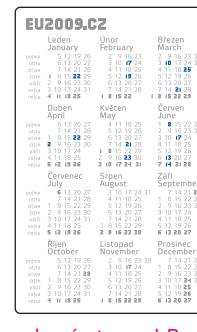
EUROPA
BEZ
BARIÉR

↔

EUROPE
SANS
BARRIÈRES

↔

EUROPE
WITHOUT
BARRIERS

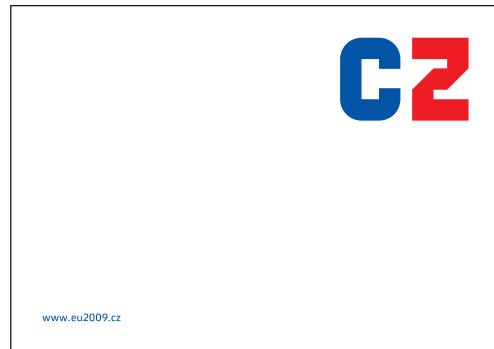


rubová strana | Pantone Cool Gray 9
vyznačená aktuální data | Pantone 286

6 | 14

tiskoviny a další materiály

tiskoviny s prvkem CZ pro příležitostné použití



pohlednice

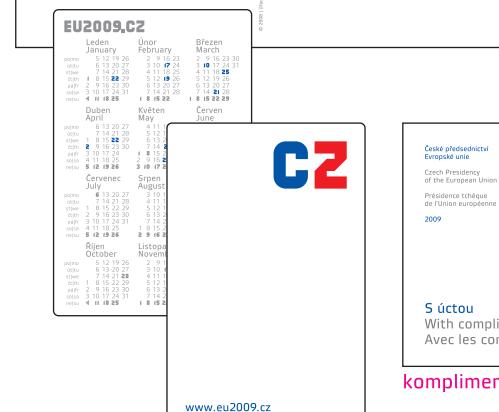


pozvánka | 210 x 100



titulní a zadní strana pozvánky

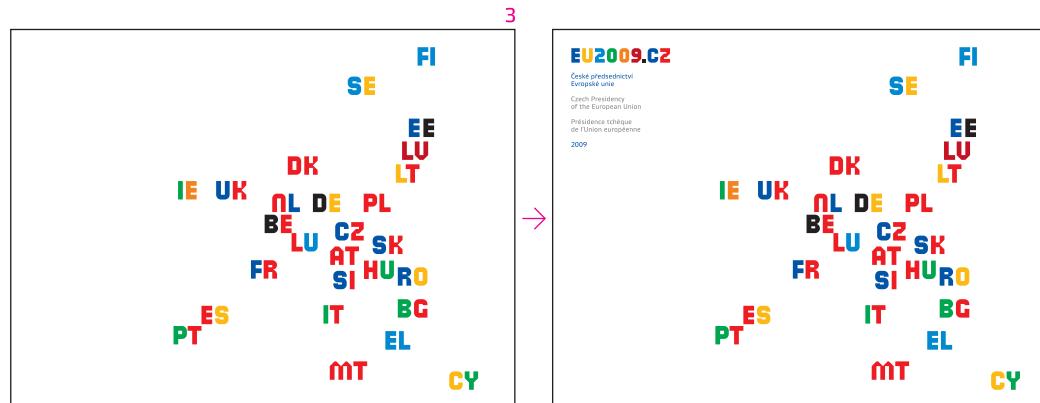
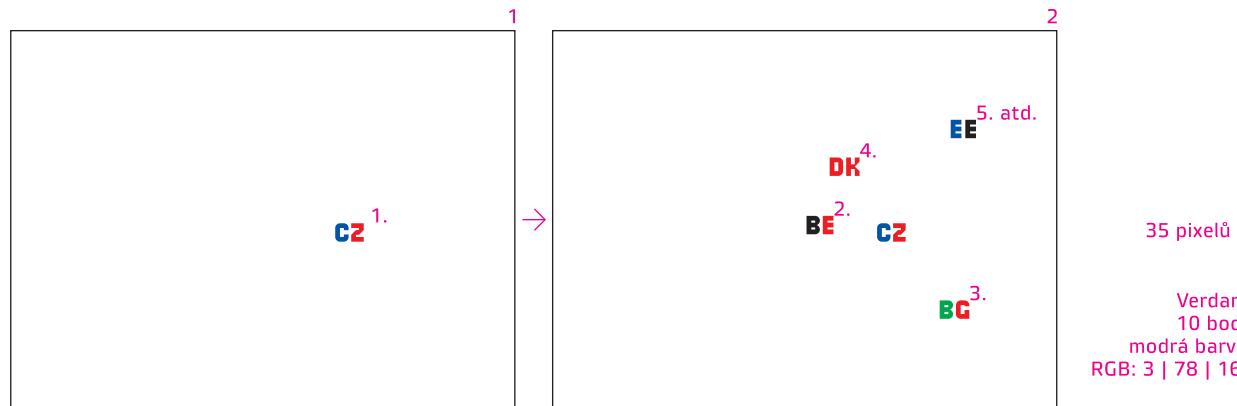
9

Pozvánka
Invitation
Carte d'invitation

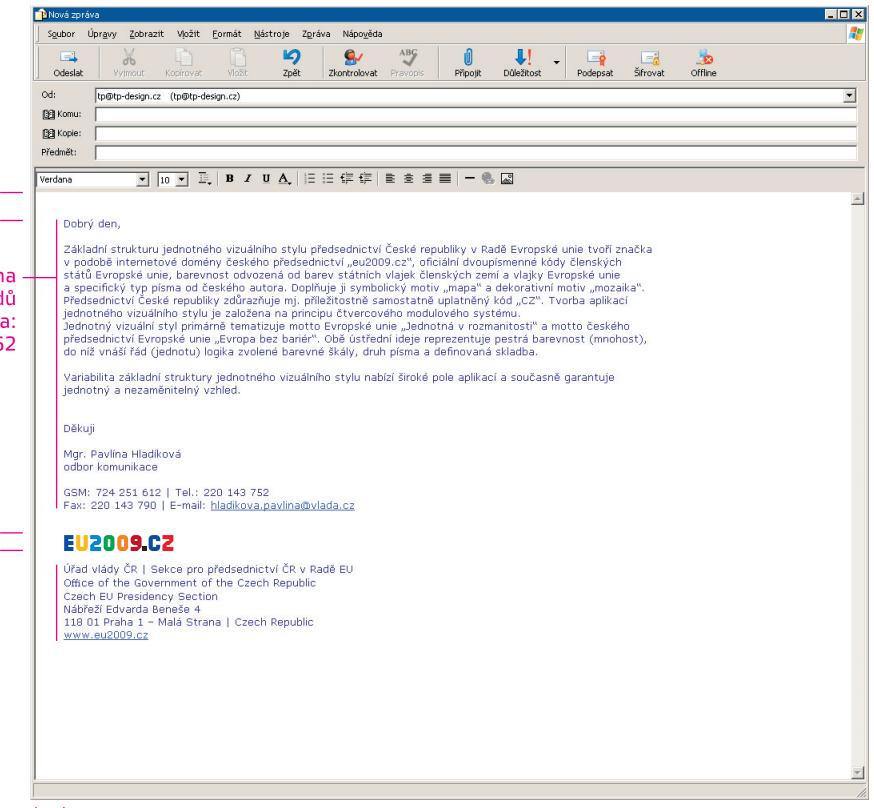
komplimentka | 140 x 70



Zobrazené návrhy ukazují příklady samostatného použití příležitostného prvku CZ (viz kapitola 4|3) v intencích jednotného vizuálního stylu. Uplatňují se zde obdobné principy jako v případě tiskovin se základní barevnou variantou značky (viz kapitoly 6|7–6|9). ■ Pro zachování souvislosti s českým předsednictvím je vhodné prvek CZ aplikovat ve spojení s internetovou doménou www.eu2009.cz. Grafická podoba domény používané zároveň s kódem CZ závisí na formátu a kompozici zpracovávané plochy. V případě výškově i šířkově obdélných formátů, zaručujících mezi kódem CZ a doménou dostatečný prostor, lze aplikovat základní podobu značky. V případě čtvercového formátu se vzhledem k větší blízkosti domény a kódu CZ uplatňuje doména vysázená písmem Vida.



spořič obrazovky | postupné zobrazení jednotlivých prvků



Pro psaní e-mailových zpráv je stanoveno písmo Verdana, běžně dostupné v textových editorech a grafických programech. ■ Text je zarovnán vždy vlevo. Začátky odstavců jsou psány bez zarázky, k jejich odlišení slouží vynechání jednoho řádku.

úvodní strana



strana s názvem prezentace

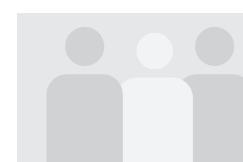


powerpointová prezentace

Neformální jednání ministrů pro Evropské záležitosti
Praha | 25. 6. 2009

EU2009.CZ

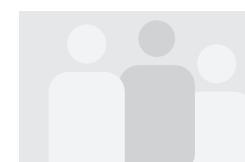
240 pixelů

**Předsednictví České republiky v EU**

- Kódy členských států Evropské unie
- Základní struktura jednotného vizuálního stylu
- Dekorativní motiv mozaika

**Písmo od českého autora**

- Barevné kódy členských států Evropské unie
- Základní struktura jednotného vizuálního stylu

**Písmo od českého autora**

- Barevné kódy členských států Evropské unie
- Základní struktura jednotného vizuálního stylu

90 pixelů

90 pixelů

90 pixelů

Pro psaní powerpointové prezentace je stanoveno písmo Verdana, běžně dostupné v textových editorech a grafických programech. ■ Text je zarovnán vždy vlevo. Začátky odstavců jsou psány bez zarážky, k jejich odlišení slouží vynechání jednoho řádku.

změna pořadí názvu v různých jazykových mutacích:

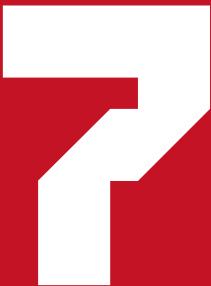
The screenshot shows a search interface on the EU2009.CZ website. The search bar contains the text "BEZ NÁZVU". Below the search bar, there are two sets of results, each with a different language version of the same search term. The first set is in Czech: "bez názvu", "bez nazvu", and "bez nazivu". The second set is in English: "without name", "without nazv", and "without naziv". This illustrates how the same word can be represented differently in various languages.

The screenshot shows a search interface on the EU2009.CZ website. The search bar contains the text "BEZ NÁZVU". Below the search bar, there are two sets of results, each with a different language version of the same search term. The first set is in Czech: "bez názvu", "bez nazvu", and "bez nazivu". The second set is in English: "without name", "without nazv", and "without naziv". This illustrates how the same word can be represented differently in various languages.

Pro internetovou prezentaci je stanoveno písmo **Verdana**,
běžně dostupné v textových či webových editorech
a grafických programech. ■ Text je zarovnán vždy vlevo.
Začátky odstavců jsou psány bez zarážky, k jejich odlišení
slouží vyněchání jednoho řádku.

výzdoba

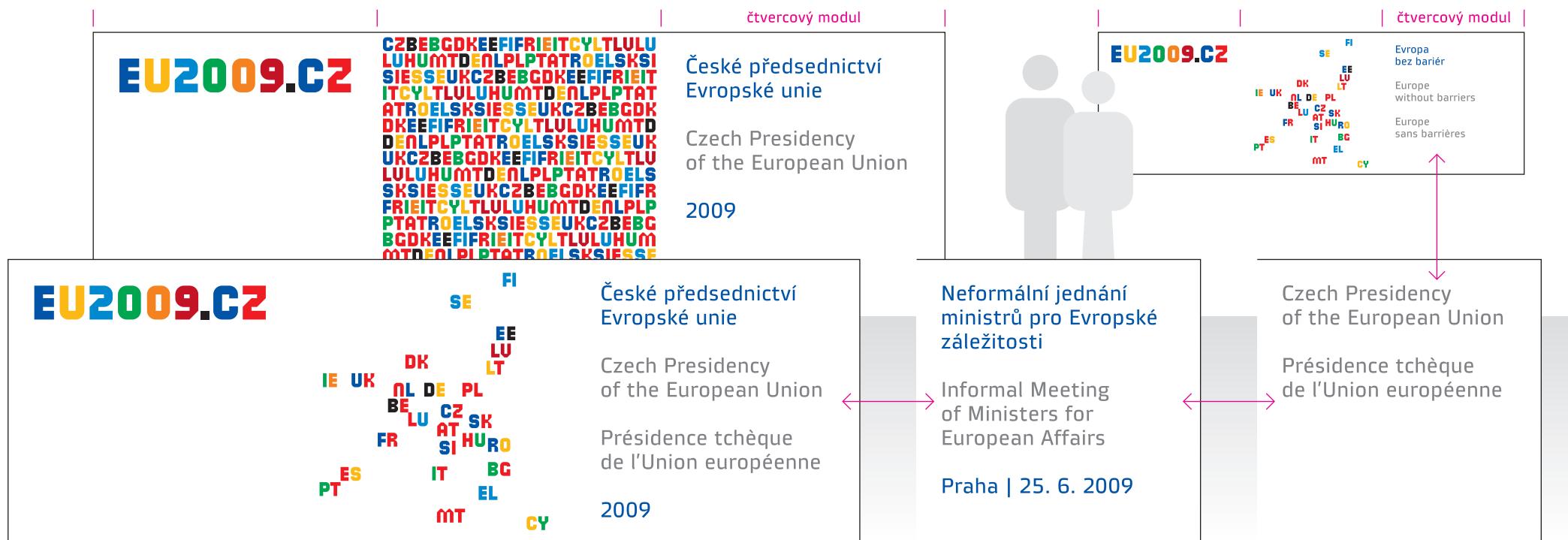
7 1	dvoudílný panel
7 2	trojdílný panel
7 3	dekorační stěna, jednotlivé moduly a ohrádka
7 4	totem, poutač „otevřená kniha“, roll-up
7 5	sponsorská tabule
7 6	jiný poměr stran
7 7	velký sál, malý sál
7 8	tiskové konference, skupinové foto
7 9	jmenovky na stůl a vlaječka
7 10 1	orientační systém – piktogramy
7 10 2	orientační systém
7 10 3	orientační systém – označení jednotlivých delegací
7 11	koberec, textilie, tapeta, balící papír, 3D výzdoba
7 12	vlajka, prapor
7 13	polep vozového parku, autobusu, letadla, vlaku



čtvercový modul

The diagram illustrates the modular visual style for double-panel designs, specifically for the EU2009.CZ logo. It shows four variations of the logo and its components across different panels:

- Top Left Panel:** Shows the 'EUROPE WITHOUT BARRIERS' slogan in large, bold, colorful letters.
- Top Middle Panel:** Shows the 'EU2009.CZ' logo with the text 'Czech Presidency of the EU 2009' below it.
- Top Right Panel:** Shows the 'EU2009.CZ' logo with the text 'České předsednictví Evropské unie' and 'Czech Presidency of the European Union 2009' below it.
- Bottom Left Panel:** Shows the 'EU2009.CZ' logo with the text 'Neformální jednání ministrů pro Evropské záležitosti' and 'Informal Meeting of Ministers for European Affairs' below it, along with the date 'Praha | 25. 6. 2009'.
- Bottom Middle Panel:** Shows the 'EU2009.CZ' logo with the text 'Tvorba aplikací jednotného vizuálního stylu je založena na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5; konstrukce základních modulů kapitoly 5|3, 5|5). ■ Pro kompozice dvoudílných panelů šířkového formátu se doporučují zde zobrazené varianty preferující umístění značky s doplňkovými texty vpravo a doplňkových motivů „mapa“ nebo „mozaika“ vlevo.'
- Bottom Right Panel:** Shows the 'EU2009.CZ' logo with the text 'České předsednictví Evropské unie' and 'Czech Presidency of the European Union 2009' below it.



Tvorba aplikací jednotného vizuálního stylu je založena na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5; konstrukce základních modulů kapitoly 5|3, 5|5).

- Pro kompozice trojdílných panelů šířkového formátu se doporučují zde zobrazené varianty preferující umístění značky vlevo, doplňkových motivů „mapa“ nebo „mozaika“ uprostřed a doplňkových textů vpravo. ■ Vhodné je postupovat od hlavního prvku k doplňujícím informacím. Vícekrát použitá značka, motiv „mapa“ nebo shodné náписy by se neměly vyskytovat vedle sebe. ■ Motiv „mozaika“ je navržen zvlášť pro jeden, dva, případně tři moduly v řadě. Pro kompozice odlišného formátu slouží jeho přesně definovaná nekonečná varianta (viz kapitola 5|2). (Další příklady aplikací viz následující strany.)

7 | 3

výzdoba

dekorační stěna, jednotlivé moduly a ohrádka

nekonečná varianta mozaiky

CZBEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESS
 LUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCY
 SIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROE
 ITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFI
 ATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENL
 DKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2B
 DENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUH
 UKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIE
 LULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEIT
 SKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTAT
 FRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDK
 PTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDE
 BCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC
 MTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTUL
 SEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSK
 LTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIE
 ELSKSISSSEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTA

čtvercový modul

EU2009.CZ

České předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European Union

2009



EU2009.CZ

Europe
without barriers

CZ

EUROPE
SANS
BARRIÈRE

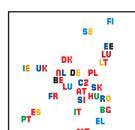
www.eu2009.cz

EU2009.CZ

České předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009

CZBEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESS
 LUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCY
 SIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROE
 ITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFI
 ATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENL
 DKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2B
 DENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUH
 UKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIE
 LULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEIT
 SKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTAT
 FRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDK
 PTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDE
 BCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC
 MTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTUL
 SEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTATROELSK
 LTULUHUMTDENLPLPTATROELSKSIESEUKC2BEBCDKEEFIFRIE
 ELSKSISSSEUKC2BEBCDKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDENLPLPTA



EU2009.CZ

EU2009.CZ

EU2009.CZ

EU2009.CZ

EU2009.CZ

EU2009.CZ

EU2009.CZ

EUROPA
BEZ
BARIÉR

EU2009.CZ

EUROPE
WITHOUT
BARRIERS

EU2009.CZ

EUROPE
SANS
BARRIÈRES

EU2009.CZ

7 | 4

výzdoba

totem, poutač „otevřená kniha“, roll-up



Tvorba aplikací jednotného vizuálního stylu je založena na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5; konstrukce základních modulů kapitoly 5|3, 5|5). ■ Zobrazené návrhy ukazují příklady zpracování výzdobných panelů výškového formátu v intencích jednotného vizuálního stylu.

7 | 5

výzdoba

sponsorská tabule



Rozmístění firemních log jednotlivých sponzorů na podkladové ploše je stejně jako aplikace prvků jednotného vizuálního stylu založeno na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5). Každé logo sponzora je vycentrováno na střed pomyslného čtverce, které se řadí v pravidelném rastru. ■ Pokud se v kompozici či v blízkosti sponzorské tabule významně neuplatňuje značka s doplňkovými texty, jsou jednotlivá loga pravidelně prostřídána (horizontálně i vertikálně) se základní barevnou variantou značky, vycentrovanou na střed čtvercového modulu shodné velikosti s moduly log sponzorů.

7 | 6

výzdoba

jiný poměr stran

změna poměru stran
podkladové plochy
do stranyzměna poměru stran
podkladové plochy
do výšky

EU2009.CZ

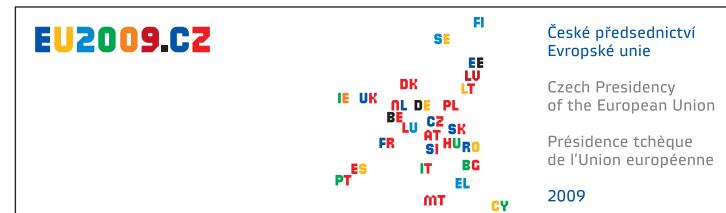
České předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009

EU2009.CZ

České předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009

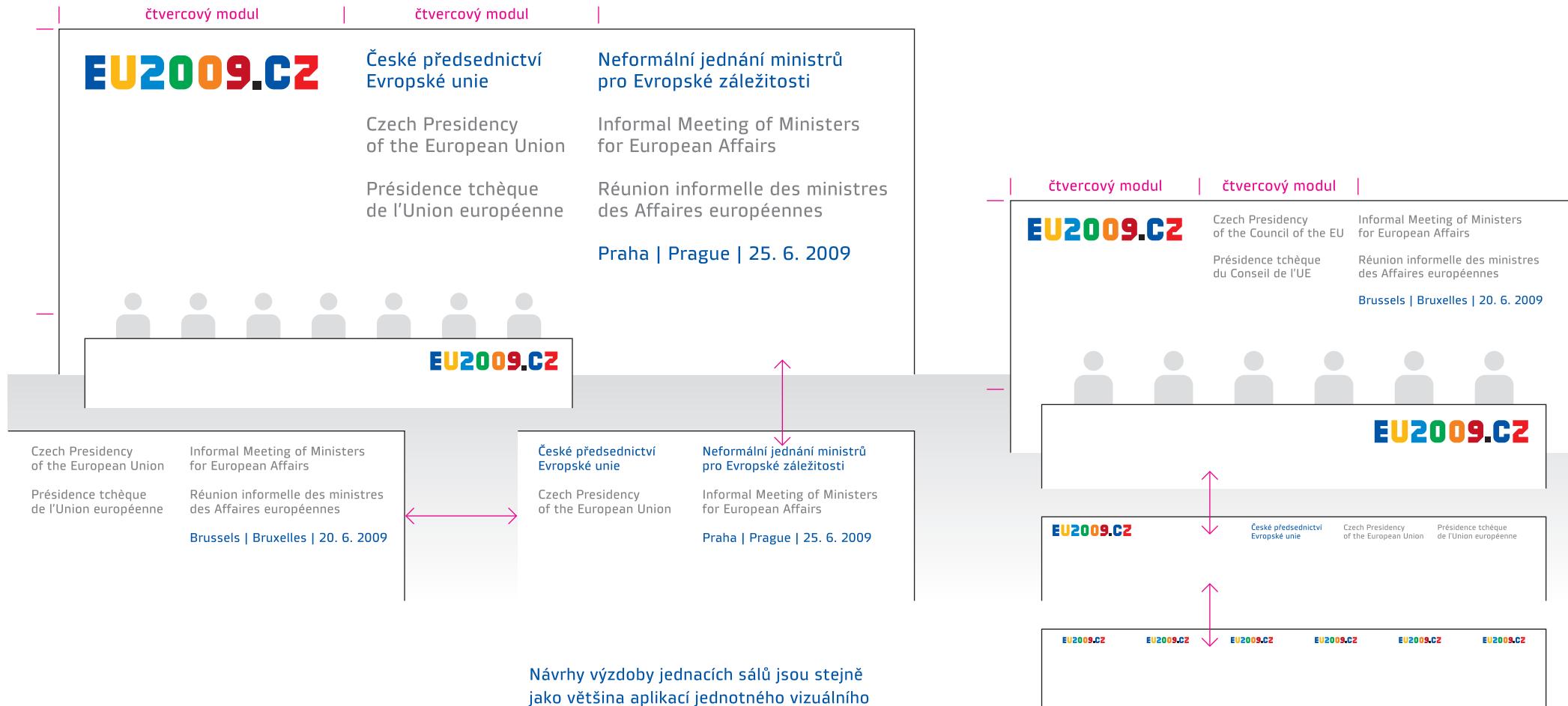
změna poměru stran
podkladové plochy
do stranyzměna poměru stran
podkladové plochy
do výšky

Čtvercový modulový systém (viz kapitola 5) nejde výhradně uplatnit všude, v odůvodněných případech lze danou kompozici uzpůsobit dle potřeby. Zobrazené příklady ukazují způsoby zpracování kompozice s jednou ze stran pravoúhlé podkladové plochy delší, než je násobek daného modulu. ■ Přebytečná mezera se při změně vzájemného poměru stran podkladové plochy do šířky vkládá při použití více modulů mezi dva z nich. Při změně poměru stran do výšky se v případě více řad modulů nad sebou vkládá přebytečná mezera buď mezi dva z nich nebo k dolnímu okraji, v případě jedné řady modulů k dolnímu okraji.

7 | 7

výzdoba

velký sál, malý sál



Návrhy výzdoby jednacích sálů jsou stejně jako většina aplikací jednotného vizuálního stylu založeny na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5).

- Nápisy vysázené písmem Vida v pravém krajním modulu lze měnit podle potřeby při dodržení stanovené barevnosti. České nápisy a letopočet či datum zasedání jsou modré, cizojazyčné nápisy šedé (viz kapitola 3|3).

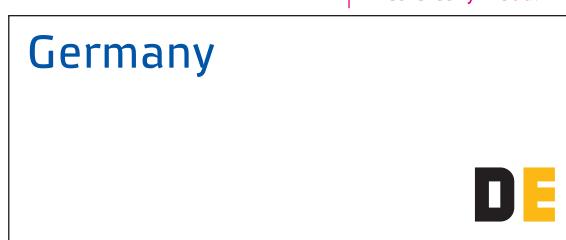


Návrhy výzdoby pódia pro tiskové konference nebo skupinové fotografie jsou stejně jako většina aplikací jednotného vizuálního stylu založeny na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5). ■ Nápisy vysázené písmem Vida v pravém krajním modulu lze měnit podle potřeby při dodržení stanovené barevnosti. České nápisy a letopočet či datum zasedání jsou modré, cizojazyčné nápisy šedé (viz kapitola 3|3). ■ Při tvorbě aplikací je nutno zohlednit případné zakrytí části prezentacní plochy. Z tohoto důvodu se např. pro skupinové fotografie doporučuje navržená dvoujazyčná varianta názvu předsednictví (anglická s francouzskou mutací pro zahraniční zasedání, česká s anglickou pro tuzemská zasedání) – třetí, spodní nápis by již byl zcela zakryt stojícími lidmi.

7 | 9

výzdoba

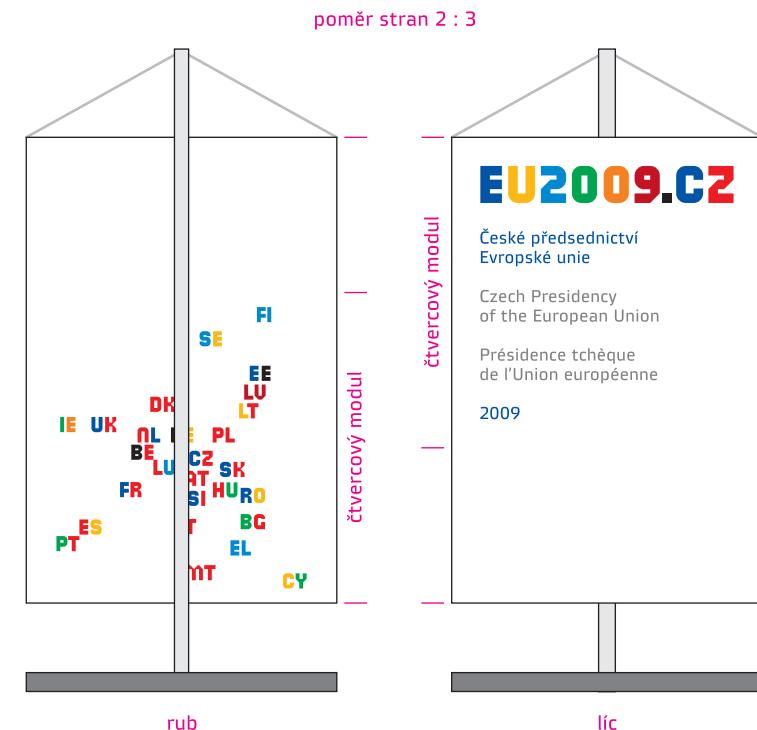
jmenovky na stůl a vlaječka



poměr stran 2,5 : 1
okraje vycházejí z modulového systému



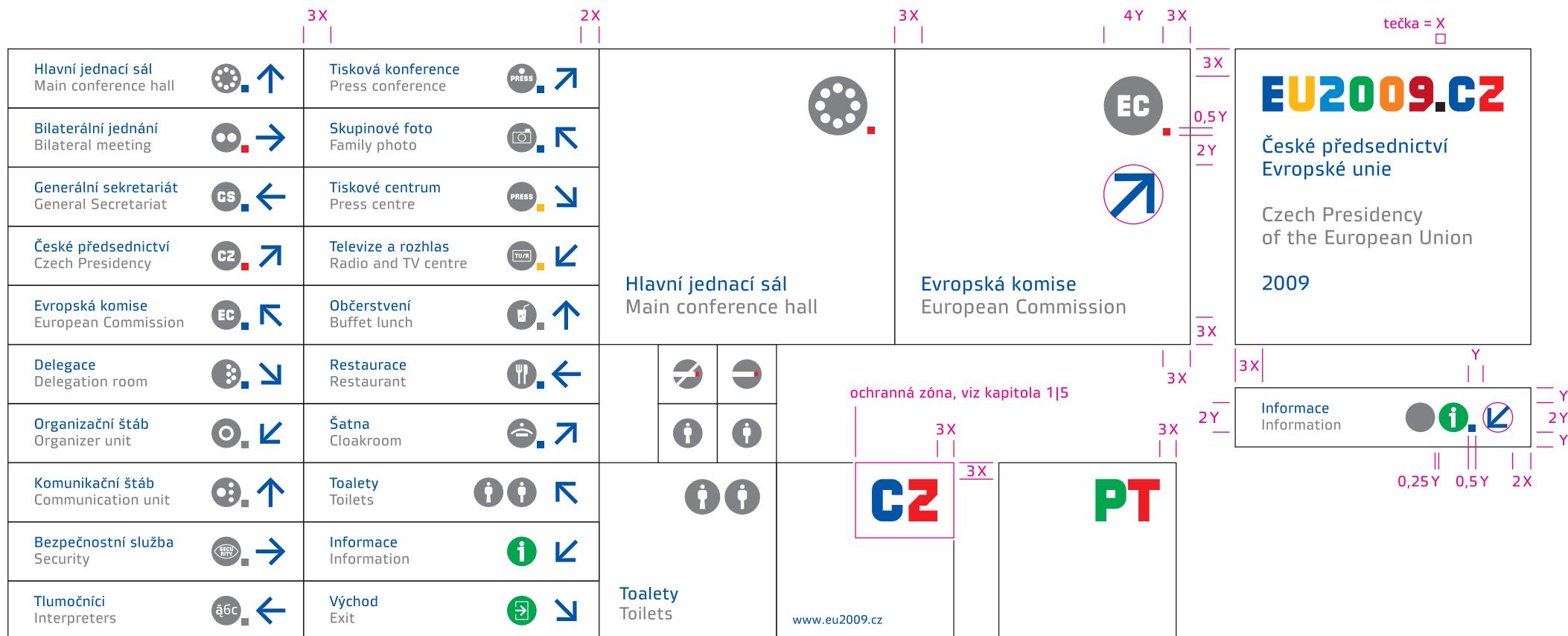
Návrhy jmenovky na stůl a vlaječky jsou stejně jako většina aplikací jednotného vizuálního stylu založeny na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5). ■ Jméno umístěné v levém horním rohu jmenovky je vysázeno písmem Vida v řezu Vida 32 Pro modré barvy.



7 | 10 | 1

výzdoba

orientační systém – piktogramy

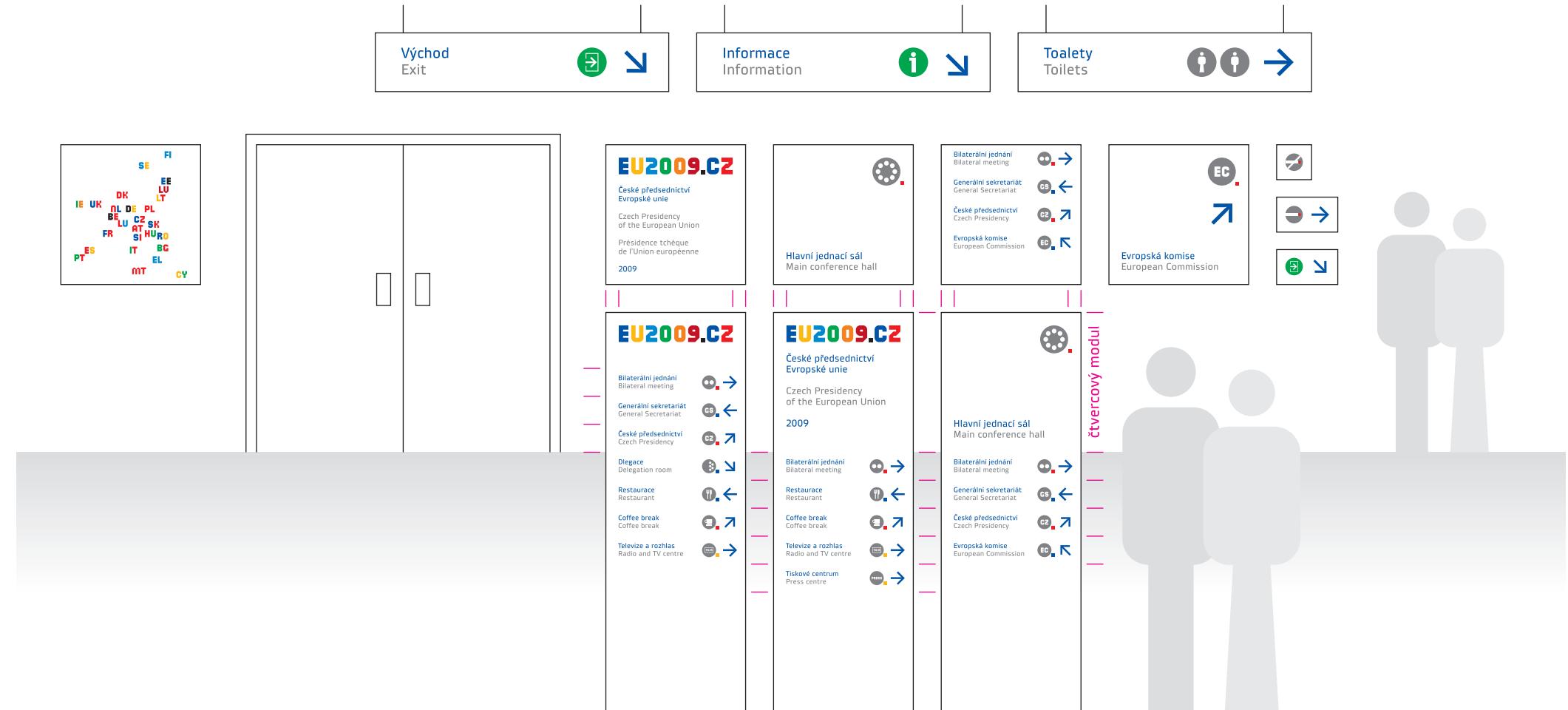


Konstrukce orientačních tabulí vychází z čtvercového modulového systému jednotného vizuálního stylu (viz kapitola 5). ■ Tabule orientačního systému jsou bílé s dvoujazyčnými nápisy (české a anglické). České nápisy a orientační šipky jsou modré, anglické nápisy a piktogramy šedé (barevnost viz kapitola 3|3). ■ Orientační tabule jednotlivých bezpečnostních zón jsou odlišeny čtvercem v jedné z barev jednotného vizuálního stylu umístěným vpravo dole u piktogramu (červená – vedoucí delegace, senior delegáti, tlumočníci, liaison officers a ochranka; modrá – ostatní delegáti; žlutá – zástupci médií; zelená – řidiči; šedá – technický personál).

7 | 10 | 2

výzdoba

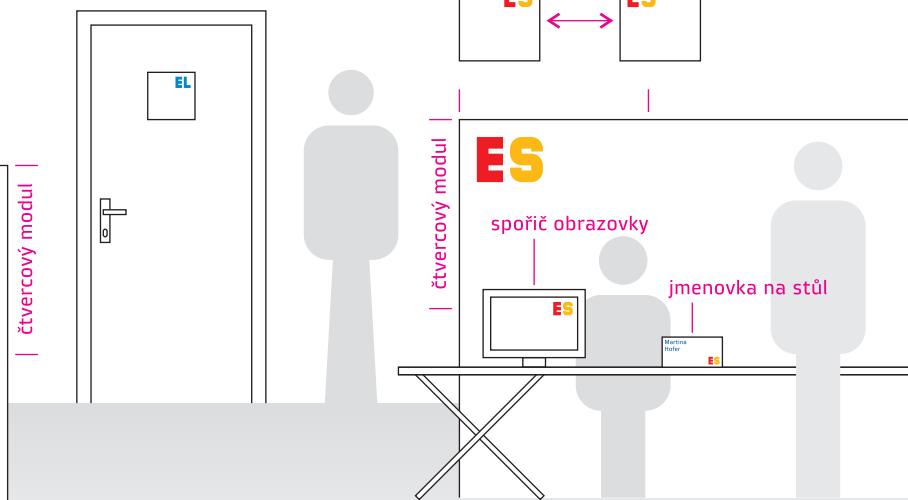
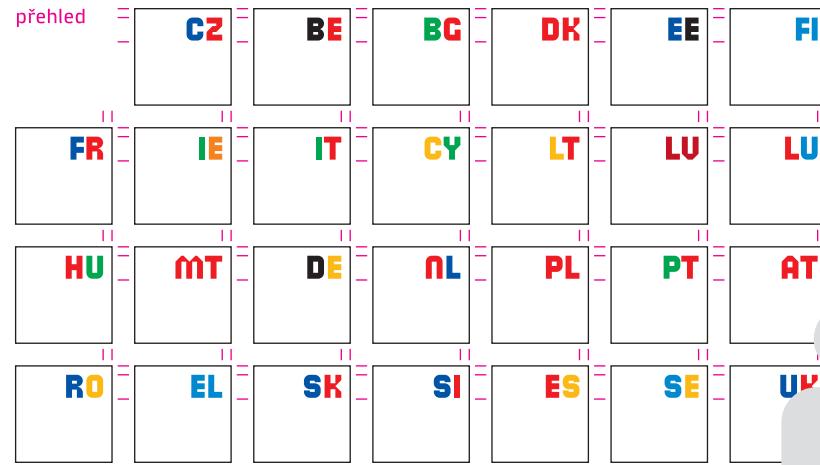
orientační systém



7 | 10 | 3

výzdoba

orientační systém – označení jednotlivých delegací

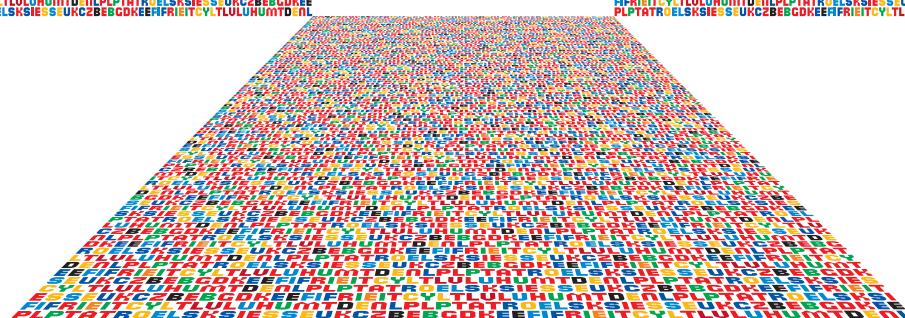


Součástí orientačního systému jednotného vizuálního stylu jsou rovněž aplikace samostatně uplatněných oficiálních dvoupísmenných zkratek členských zemí Evropské unie, určených pro označení prostor delegace konkrétního státu. ■ Vedle orientačních tabulí, panelů a jmenovek s kódem daného státu je pro každou z národních delegací navržen spořič obrazovky počítače. ■ Všechny zobrazené aplikace jsou založeny na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5).

7 | 11

výzdoba

koberec, textilie, tapeta, balicí papír, 3D výzdoba



mozaika – nekonečná varianta, orientační výška litery

balicí papír 10 mm	CZBEBGDI
textilie 10 mm	MTDENLP
tapeta 10 mm	ITCYLTLUI
koberec 50 mm	ROELSJKSI
potisk CD 4 mm	LTLULUHU



Dekorativní doplňkový motiv „mozaika“ (viz kapitola 4|2), složený z oficiálních dvoupísmenných zkratek všech členských zemí Evropské unie řazených abecedně podle českých názvů jednotlivých států, je pro speciální druhy aplikací rozveden do své nekonečné varianty (viz kapitola 5|2). ■ „Nekonečná mozaika“ se uplatňuje při dekorativním zpracování ploch či propagačních předmětů (koberce, tapety, textilie, balící papír apod.). Velikost rastru je stanovena a rozlišena pro konkrétní předměty – viz schéma. ■ Nekonečnou variantu motivu „mozaika“ není povoleno nově konstruovat, závaznou podobu stanovuje její elektronický vektorový vzor. ■ V rámci jednotného vizuálního stylu lze z kódů členských zemí Evropské unie vytvářet také trojrozměrné objekty.

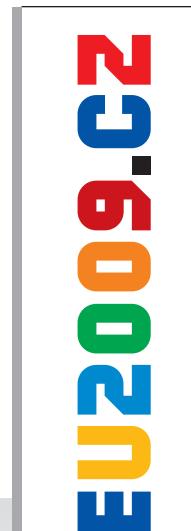
7 | 12

výzdoba

vlajka, prapor



poměr stran 3 : 2



poměr stran 1 : 3

— 1,5 X
□
X = tečka



poměr stran 1 : 3

— 1,5 X
— Y

EU2009.CZ

České předsednictví
Evropské unieCzech Presidency
of the European UnionPrésidence tchèque
de l'Union européenne

2009



poměr stran 1 : 3

čtvercový modul |

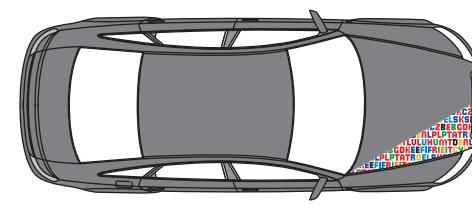
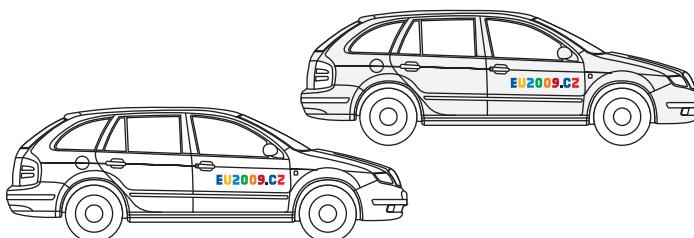
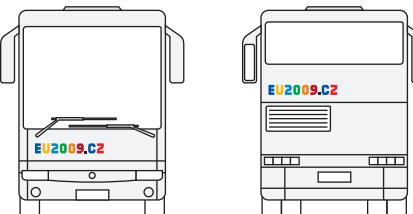
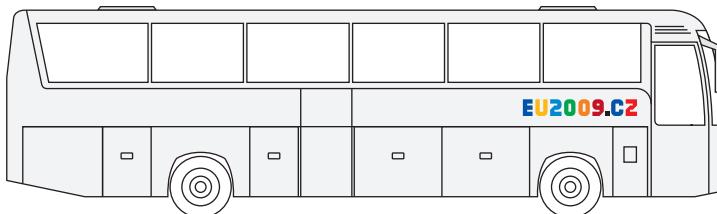
čtvercový modul |

Návrhy vlajek a praporů jsou stejně jako většina aplikací jednotného vizuálního stylu založeny na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5). ■ Jejich závaznou podobu stanovují elektronické vektorové vzory. ■ Prapor s motivem „nekonečné mozaiky“ by neměl být používán samostatně, nýbrž vždy minimálně s jedním dalším praporem poukazujícím na spojitost s českým předsednictvím.

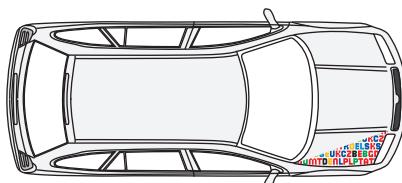
7 | 13

výzdoba

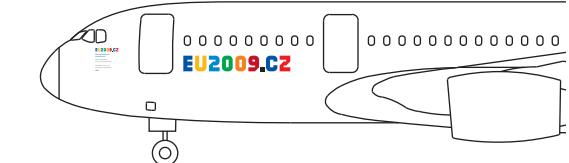
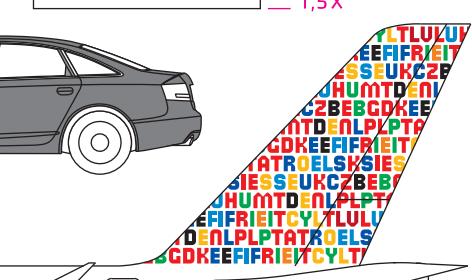
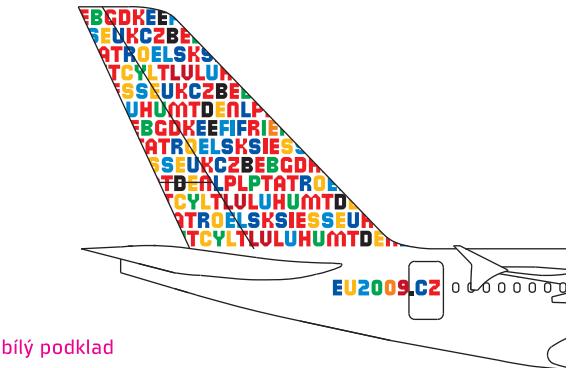
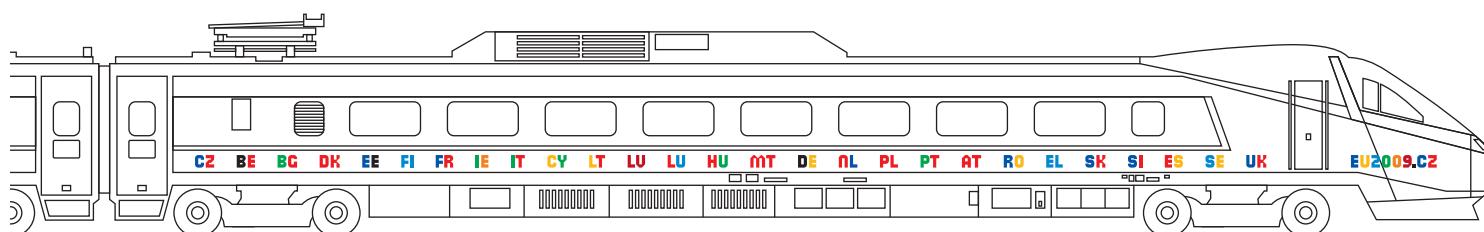
polep vozového parku, autobusu, letadla, vlaku



bílý podklad

tečka = X
□ ||**EU2009.CZ** — 1,5X

EU2009.CZ
České předsednictví
Evropské unie
Czech Presidency
of the European Union
Présidence tchèque
de l'Union européenne
2009



8

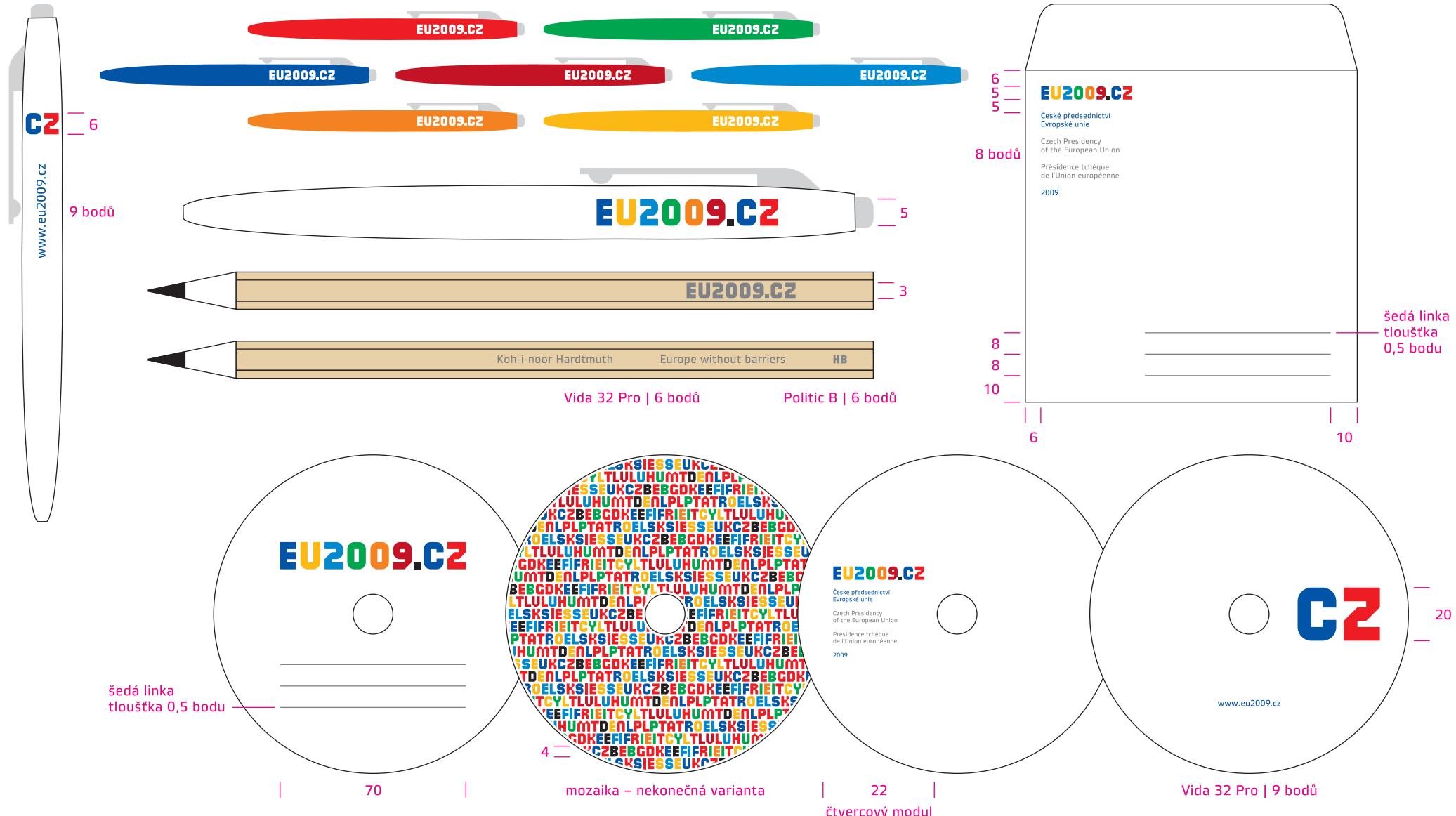
propagační předměty

- 8 | 1 propisovací tužka, obyčejná tužka, obal a potisk CD
- 8 | 2 hrnek, nafukovací balónky
- 8 | 3 odznak, pin, triko, placka, propagační šňůrka na krk
- 8 | 4 deštník, taška
- 8 | 5 identifikační karta se šňůrkou na krk

8 | 1

propagační předměty

propisovací tužka, obyčejná tužka, obal a potisk CD



8 | 2

propagační předměty

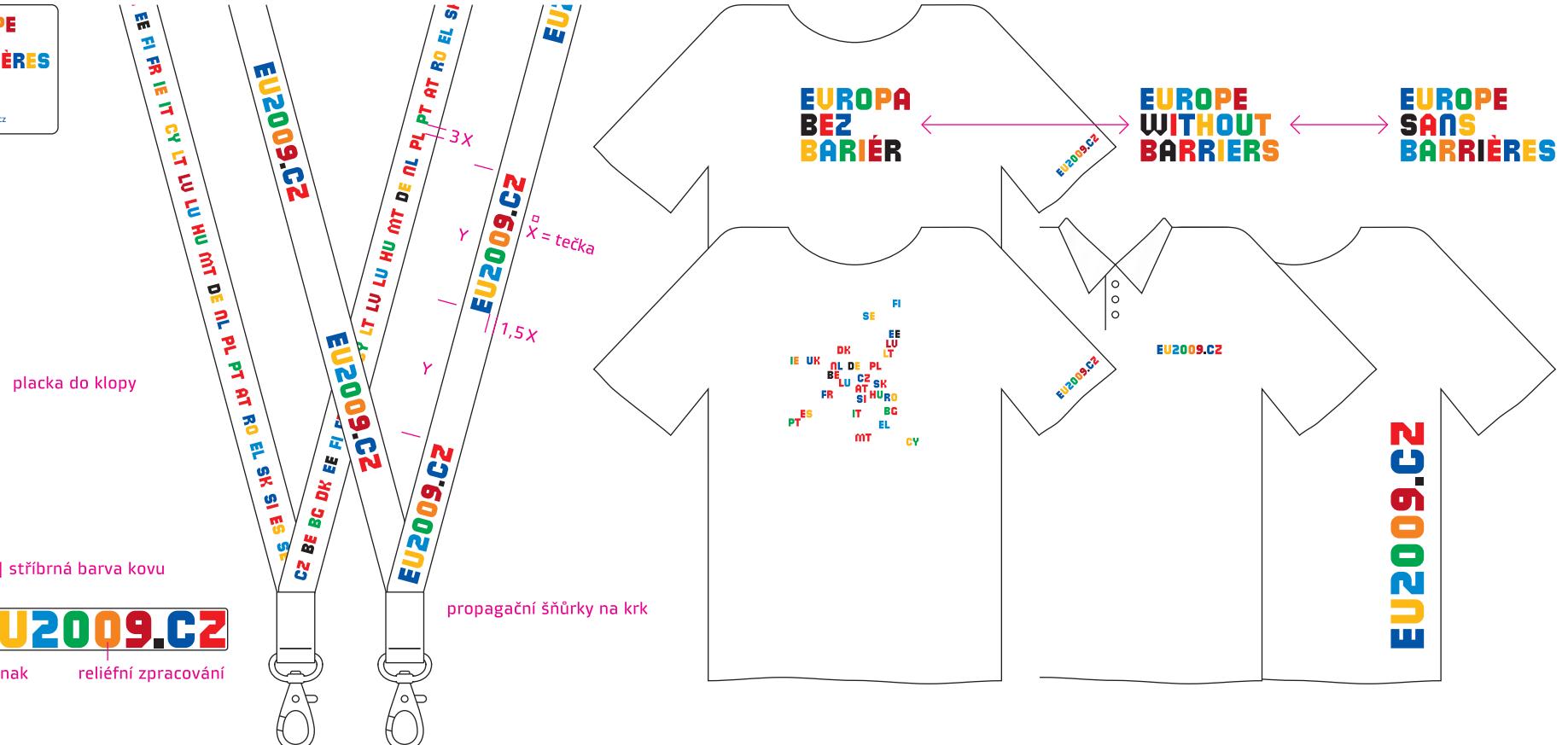
hrnek, nafukovací balónky



8 | 3

propagační předměty

odznak, pin, triko, placka, propagační šňůrka na krk

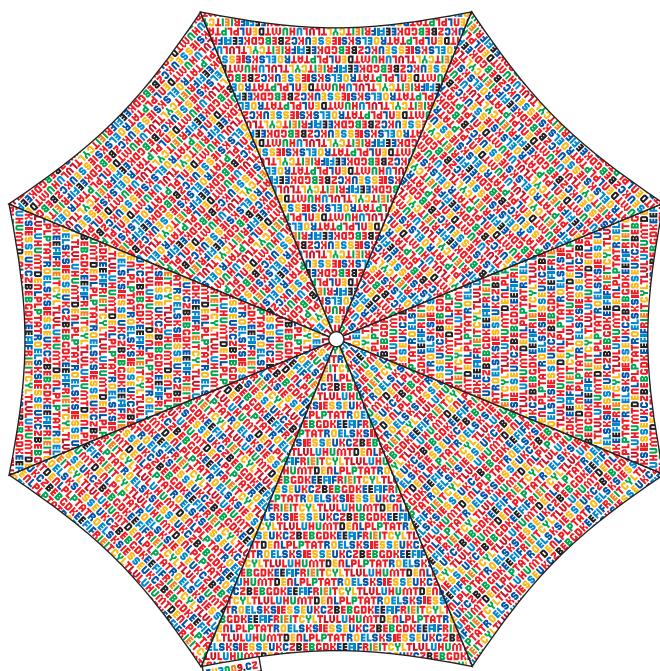


Zobrazené návrhy ukazují příklady zpracování některých propagačních předmětů v intencích jednotného vizuálního stylu.

8 | 4

propagační předměty

deštník, taška



mozaika – nekonečná varianta, výška litery cca 10 mm

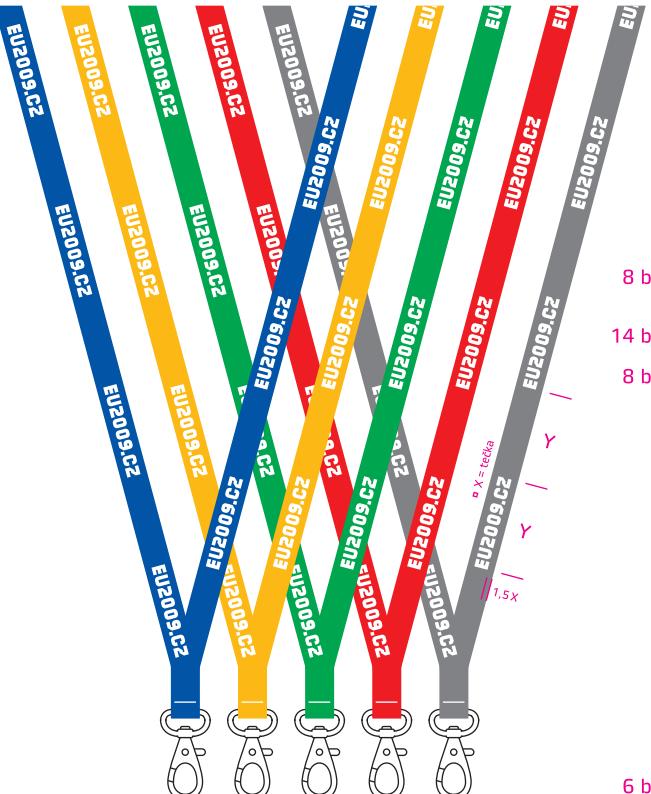
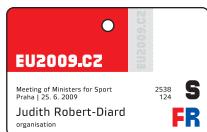
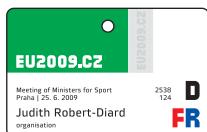
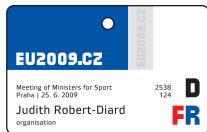


Návrhy plátěné a papírové tašky jsou stejně jako většina aplikací jednotného vizuálního stylu založeny na principu čtvercového modulového systému (viz kapitola 5). ■ Vnitřní barevnost papírové tašky odpovídá vždy jedné z barev jednotného vizuálního stylu: modrá, červená, žlutá, azurová, zelená, oranžová, tmavě červená (definice barev viz kapitola 3|2). ■ Při výzdobě deštníku se uplatňuje doplňkový motiv „mozaika“, složený z oficiálních dvoupísmenných zkratek všech členských zemí Evropské unie řazených abecedně podle českých názvů jednotlivých států, rozvedený do své nekonečné varianty (viz kapitoly 5|2, 7|11).

8 | 5

propagační předměty

identifikační karta se šňůrkou na krk



Barevnost identifikačních karet a šňůrek na krk vychází z barevného rozlišení daného organizačními pravidly Evropské unie, uzpůsobeného definovaným barvám jednotného vizuálního stylu: modrá, žlutá, zelená, červená, sedá (definice barev viz kapitoly 3|2, 3|3).



6 bodů



31

varianta s fotografií

9

způsob aplikace

9 | 1 práce s manuálem a používání jednotného vizuálního stylu

9 | 1

způsob aplikace

práce s manuálem a používání jednotného vizuálního stylu

A. 2 Evropský parlament Brusel Rue de la Loi/Wetstraat 160 B-1047 Brusel Tel.: +32 2 284 21 11 Fax: +32 2 284 21 00 Tel.: +32 2 284 09 74 Fax: +32 2 284 09 33 Správa Alena Čláčová Správce F-6707 Strasbourg Cedex Tel.: +33 389 17 40 01 Fax: +33 389 25 65 01 Luxemburk Présidence du Conseil BP 162 L-2929 Luxembourg Tel.: +352 24 00 1 Fax: +352 24 00 1144 Tel.: +352 24 29933 Fax: +352 24 29932 Kontakty na EP na Státném zastoupení ČR při EU Václav Kolář sekretář Tel.: +32 2 239 161 Fax: +32 2 239 184 Dana Kofřová sekretář Tel.: +32 2 239 130 Fax: +32 2 239 184	B. Vedení předsednictví v Radě B. 1 Prostředky Pro rámci běžného konzultativního přípravného procesu je možné použít i funkce "Změna stylu" v Microsoft Wordu. Příkladem k dispozici tuzemského prezidenta České republiky v Radě EU je "Český předsednictví Evropské unie". Všechny funkce jsou uvedeny v sekci "Systém pro vytváření jednotného vizuálního stylu" (v Radě Evropy a v Lisenzenuku). B. 2 Praktické rady B. 2.1 Místa Zásadou Radě během českého předsednictví ve řadě Rady Evropy je udržovat jednotný vizuální styl. Radě Evropy "Jednotný vizuální styl" všichni mohou využít a využít a v tomto směru je možné použít i funkce "Změna stylu" v Microsoft Wordu. Konference centra a Lisenzenuku. Soubor přesného návrhu vypracovaný ustanovením stylu.
36	České předsednictví v Radě Evropy

EU2009.CZ
České předsednictví v Radě Evropy
Czech Presidency of the European Union
Présidence tchèque de l'Union européenne 2009

Tisková zpráva
Press Release
Communiqué de presse
V Praze 23. 4. 2009

Jednotný vizuální styl

Základní struktury jednotného vizuálního stylu předsednictví České republiky v Radě Evropy vytvořil znak v podobě interaktivní domény Českého předsednictví „eu2009.cz“, oficiálního dvoujmenného kódového členských států Evropské unie, barevnost odvozenou od barev vlastních všech členských zemí a vlajky Evropské unie a specifický typ písma od českého autora. Doplňuje ji symbolické malby „mapa“ a dekorativní „mapa“.

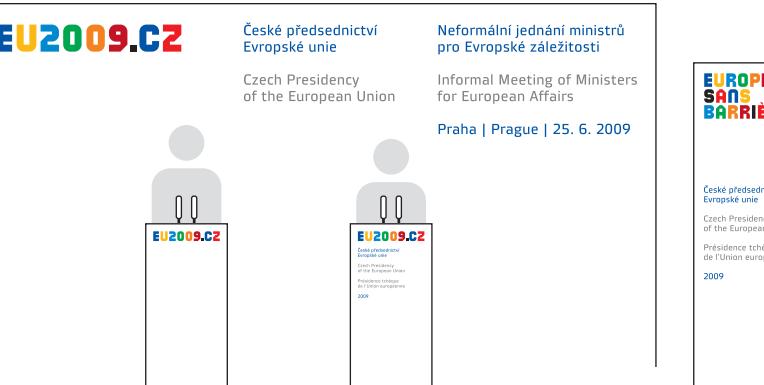
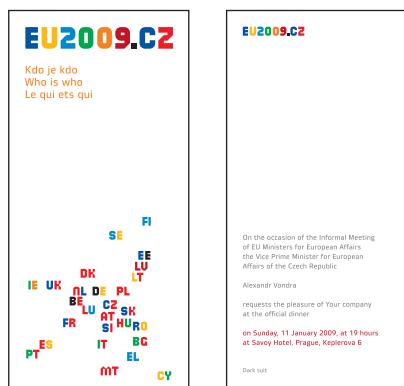
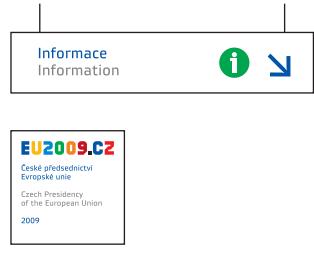
Základní prvky Jednotného vizuálního stylu

Základní prvky jednotného vizuálního stylu přehlívají rozdíly mezi výrobními a upratovacími systémy. Tvorba jednotného vizuálního stylu je založena na principu členování a vytváření součtu. Jednotný vizuální styl je primárně formátován motto Evropské unie „Jednotna a romantična“ a motto českého předsednictví Evropské unie „Evropa bec bez větvi“. Oba motivy jsou reprezentace prostranství a vztahu mezi lidmi. Motiv „Jednotna a romantična“ je vytvořen z barev všechny členské země Evropské unie, dle téma a definovaného stylu. Variabilita základní struktury je dána jednotnému vizuálnímu stylu, který je dekorován mapou a soudobou garantuje jednotnost a nezávislost vzhledu.

Základní pravidla Jednotného vizuálního stylu

Základní pravidla jednotného vizuálního stylu přehlívají rozdíly mezi výrobními a upratovacími systémy. Tvorba jednotného vizuálního stylu je založena na principu členování a vytváření součtu. Základní pravidla jednotného vizuálního stylu jsou určena pro vytváření jednotného vizuálního stylu v rámci interaktivní domény předsednictví České republiky v Radě Evropy až do konce letního období. Základní pravidla jednotného vizuálního stylu jsou určena pro vytváření jednotného vizuálního stylu v rámci interaktivní domény předsednictví České republiky v Radě Evropy až do konce letního období. Základní barevná varianta znaku existuje pouze pozitivní verze. Používá se barevná varianta znaku, když je využívána v rámci interaktivní domény předsednictví České republiky v Radě Evropy až do konce letního období.

Barevná varianta jednotného vizuálního stylu je vytvořena v rámci interaktivní domény předsednictví České republiky v Radě Evropy až do konce letního období. Základní barevná varianta znaku existuje pouze pozitivní verze. Používá se barevná varianta znaku, když je využívána v rámci interaktivní domény předsednictví České republiky v Radě Evropy až do konce letního období. Základní struktura jednotného vizuálního stylu tvoří všechny funkce a dekorativní prvky v rámci interaktivní domény předsednictví České republiky v Radě Evropy až do konce letního období.

**EUROPE SANS BARRIÈRES****České předsednictví Evropské unie**
Czech Presidency of the European Union
2009

Grafický manuál jednotného vizuálního stylu předsednictví České republiky v Radě Evropské unie v první polovině roku 2009 kodifikuje jeho základní prvky a systém použití. ■ Veškeré definované složky základní struktury vizuálního stylu českého předsednictví a více či méně závazné vzory aplikací připravené pro další grafické zpracování obsahuje CD disk, tvořící nedílnou součást manuálu v tištěné podobě. ■ CD disk obsahuje interaktivní podobu manuálu ve formátu PDF. Při horním okraji stránky manuálu jsou umístěny funkční odkazy na danou stránku či konkrétní vzory aplikací ve formátech CDR, EPS a JPG. ■ Ukázky použití jednotného vizuálního stylu zobrazené v manuálu nemohou být vyčerpávající. Tvorba nových aplikací je podmíněna dodržováním stanovených pravidel a respektováním naznačených zásad. Jednotný vizuální styl bude sloužit k prezentaci jak v České republice, tak v Evropě a ve světě. U všech aplikací musejí být zachovány jednotný a nezaměnitelný vzhled, výtvarné kvality a vysoká úroveň zpracování. ■ Vedle grafické úpravy tiskovin, částí výzdoby a propagačních předmětů jsou neméně důležité použité techniky a materiály. V rámci zpracování konkrétních předmětů jednotného vizuálního stylu by mely být vždy stejné. Pouze dodržení shodné techniky a materiálu (stejný druh papíru, gramáž apod.) může zaručit jednotný vzhled (zejména v případě vícenásobných nákladů tiskovin, jako jsou vizitky, pozvánky, brožury atd.). ■ Papír tiskovin by měl být co nejbělejší, u obálek brožur apod. opatřený z praktických a estetických důvodů matným disperzním lakem (laminace není vhodná z ekologického hlediska). Pro vizitky, komplimentky apod. se doporučuje papír vyšší kvality než pro běžné tiskoviny, rozhodně však ne strukturované papíry či plátna. ■ Pro realizaci výzdoby zasedacích místností apod. by měl být upřednostňován velkoplošný tisk, umožňující přímý tisk na daný materiál.

České předsednictví
Evropské unie

Czech Presidency
of the European Union

Présidence tchèque
de l'Union européenne

2009

www.eu2009.cz

CZBEGDKEEFIFRIEITCYLTULU
LUHUMTDENLPLPTATROELSKSI
SIESSEUKCZBEGDKEEFIFRIEIT
ITCYLTULUHUMTDENLPLPTAT
ATROELSKSIESSEUKCZBEGDK
DKEEFIFRIEITCYLTULUHUMTDE
DENLPLPTATROELSKSIESSEUK
UKCZBEGDKEEFIFRIEITCYLTULU
LULUHUMTDENLPLPTATROELS
SKSIESSEUKCZBEGDKEEFIFR
FRIEITCYLTULUHUMTDENLPLP
PTATROELSKSIESSEUKCZBEBG
BGDKEEFIFRIEITCYLTULUHUM
MTDENLPLPTATROELSKSIESSE
SEUKCZBEGDKEEFIFRIEITCYLT
LTULUHUMTDENLPLPTATROEL
ELSKSIESSEUKCZBEGDKEEFIF